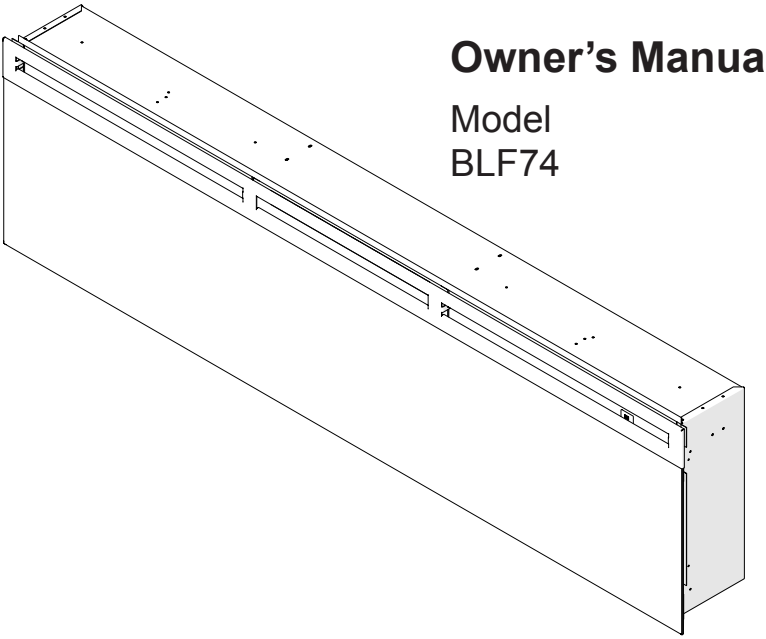
Dimplex®

Better solutions through innovation



Owner's Manual

Model
BLF74

IMPORTANT SAFETY INFORMATION: Always read this manual first before attempting to install or use this fireplace. For your safety, always comply with all warnings and safety instructions contained in this manual to prevent personal injury or property damage.

To view the full line of Dimplex products, please visit www.dimplex.com

7212860100R01

Table of Contents

Welcome & Congratulations 3

IMPORTANT INSTRUCTIONS. 4

Quick Reference Guide 7

Fireplace Installation 8
- Site Selection 8
- Wiring 9
- For Bathroom Use 12
- Voltage Selector Switch 12
- Surface Mount Installation 13
- Flush Mounted Installation - 2x8 Framing 14
- Front Glass Installation. 14

Operation 15

Maintenance 18

Accessories. 18

Warranty. 19

Replacement Parts 21

Always use a qualified technician or service agency to repair this fireplace.

! NOTE: Procedures and techniques that are considered important enough to emphasize.

CAUTION: Procedures and techniques which, if not carefully followed, will result in damage to the equipment.

WARNING: Procedures and techniques which, if not carefully followed, will expose the user to the risk of fire, serious injury, or death.

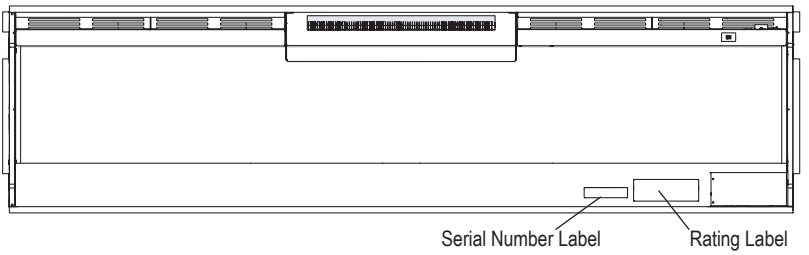
Welcome & Congratulations

Thank you and congratulations for choosing to purchase an electric fireplace from Dimplex, the world leader in electric fireplaces.

Please carefully read and save these instructions.

⚠ **CAUTION:** Read all instructions and warnings carefully before starting installation. Failure to follow these instructions may result in a possible electric shock, fire hazard and will void the warranty.

Please record your model and serial numbers below for future reference: model and serial numbers can be found on the Model and Serial Number Label of your fireplace.



STOP **NO NEED TO RETURN TO THE STORE**

Questions with operation or assembly? Require Parts Information?
Product Under Manufacturer's Warranty?

Contact us at: **www.dimplex.com/customer_support**
For Troubleshooting and Technical Support

OR **Toll-Free 1-888-DIMPLEX** (1-888-346-7539)
Monday to Friday 8:00 a.m. to 4:30 p.m. EST
Please have your model number and product serial number ready. (See above)

⚠ IMPORTANT INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

① Read all instructions before installing or using this electric fireplace.

② This fireplace is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. The trim around the heater outlet becomes hot during heater operation.

⚠ **DANGER:** High temperatures may be generated under certain abnormal conditions. Do not partially or fully cover or obstruct the front of this heater.

③ Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or invalids and whenever the unit is left operating and unattended.

④ Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

⑤ The appliance is not intended for use by young children or infirmed persons without supervision.

⑥ Do not operate the unit after it malfunctions. Disconnect power at the service panel and have the unit inspected by a reputable electrician before reusing.

⑦ Do not use outdoors.

⑧ Never locate fireplace where it may fall into a bathtub or other water container.

⑨ To disconnect the fireplace, turn the controls off, then remove the plug from the outlet or disconnect the circuit at the main disconnect panel.

⑩ Do not locate the heater immediately below a fixed socket-outlet.

⑪ Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage to the heater.

⑫ To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner.

⑬ All electrical heaters have hot and arcing or sparking parts inside. Do not use in areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored.

⚠ IMPORTANT INSTRUCTIONS

⑭ Do not modify the electric fireplace. Use it only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury to persons.

⑮ Do not burn wood or other materials in the electric fireplace.

⑯ Do not strike the fireplace glass.

⑰ Always use a certified electrician should new circuits or outlets be required.

⑱ Disconnect all power supply before performing any cleaning, maintenance or relocation of the unit.

⑲ When transporting or storing the unit and cord, keep in a dry place, free from excessive vibration and store so as to avoid damage.

WARNING: Remote control contains small batteries. Keep away from children. If swallowed, seek medical attention immediately.

WARNING: Do not install battery backwards, charge, put in fire or mix with used or other battery types - may explode or leak causing injury.

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate the equipment.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
NO USER-SERVICABLE PARTS INSIDE

SAVE THESE INSTRUCTIONS

⚠ IMPORTANT INSTRUCTIONS

! **NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Quick Reference Guide

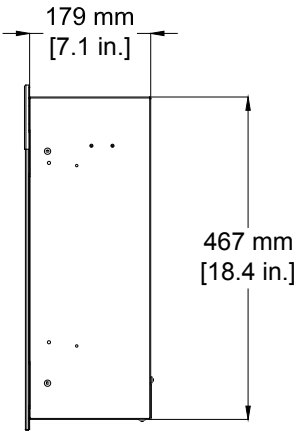
① The electrical information regarding your electric fireplace can be found on the rating label located on the front of the unit, behind the glass.

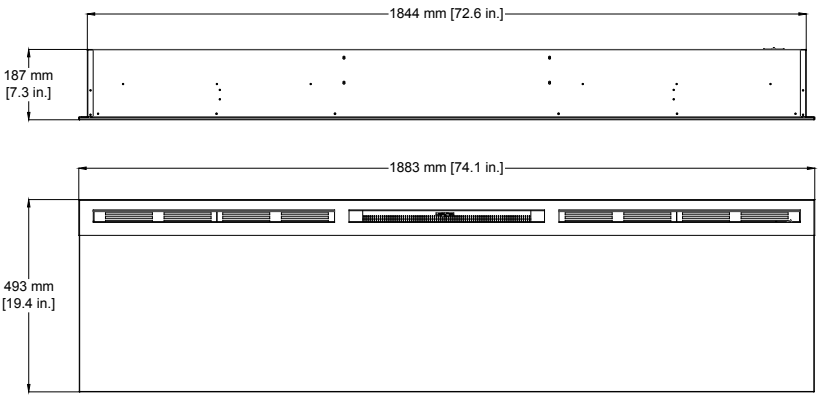
Before installation, please record your fireplace's serial number below for future reference.

② If you have any technical questions or concerns regarding the operation of your electric fireplace, or require service contact customer service.

③ For dimensions of your fireplace, refer to Figure 1.

Figure 1





Fireplace Installation

Site Selection

Review and consider all of the following conditions before installation:

- Dimensions of the unit: 74.1 in. (1883 mm) x 19.4 in. (494 mm)
- Unit requires a minimum of 3 wall studs in order to ensure a secure installation

There are two possible mounting methods:

- Surface mount (pg. 11);
- Flush mount (pg. 12).

! NOTE: If the desired fireplace location is on the interior of an exterior wall the unit should only be surface mounted. If a in-wall or flush mount look is desired build the interior wall out into the room.

! NOTE: A dedicated, properly fused 15 Amp circuit is required, rated for the appropriate voltage (120V, 240V).

⚠ WARNING: Construction and electrical outlet wiring must comply with local building codes and other applicable regulations to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons.

⚠ WARNING: To reduce the risk of fire, do not store or use gasoline or other flammable vapors or liquids in the vicinity of the heater.

1. Select a location that is not susceptible to moisture and is away from drapes, furniture and high traffic.
2. Unpack the fireplace, front glass and hardware from the box and remove all packaging materials before installation.
3. Store the fireplace in a safe, dry and dust free location until

Figure 2

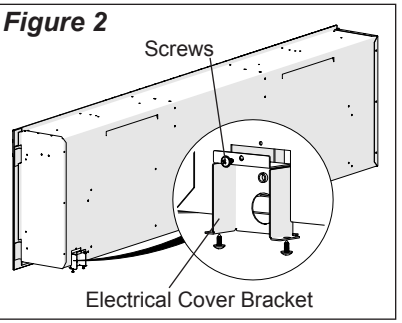
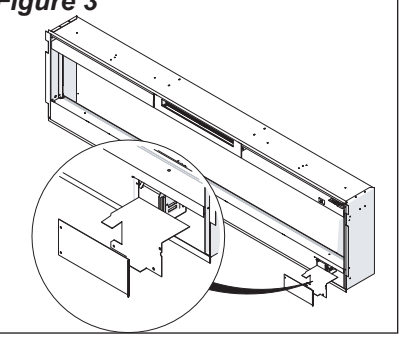


Figure 3



you are ready to install the fireplace.

Wiring

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons, always use a licensed electrician.

WARNING: Ensure that the On/Off Switch is set to the Off position (refer to Operation section) and that the circuit on which the fireplace is to be installed has the power cut off at the service panel until installation is complete.

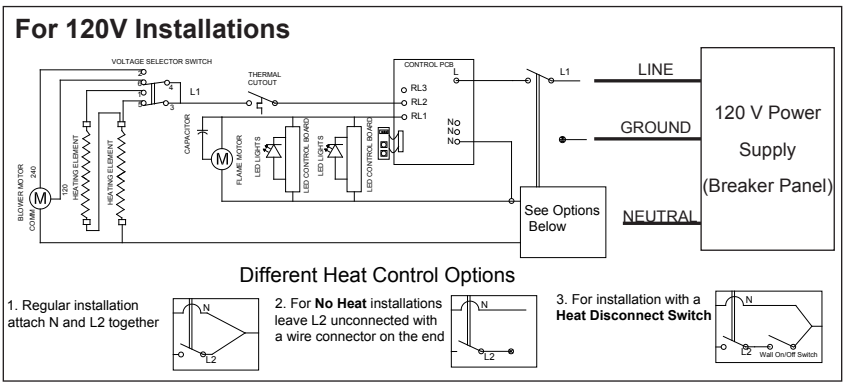
1. Carefully remove the electrical cover bracket from the back of the fireplace by removing the three retaining screws. (Figure 2)
2. Leaving a minimum of 3 in. (7.6 cm) of slack, route the power supply through a cable clamp (not included) and the hole in the electrical cover bracket.
3. Remove the two covers off of the unit at the front to access the wire connections. (Figure 3)

For 120V Installations

Use two conductor, non-metallic sheath cable with ground wire (3 wires total) for the incoming power supply.

CAUTION: Use the appropriate wire to meet local and national electrical codes for rated power consumption.

- Connect the black wire (L1) from the unit to the live wire from the power supply.
- Connect the blue wire (N) and



the red wire (L2) from the unit to the neutral wire from the power supply.

! **NOTE:** The unit can also be installed so that the heater is disabled. To install the unit with **No Heat** DO NOT connect the red wire (L2) to the neutral wire. Add a wire connector to the end and leave it disconnected from everything.

! **NOTE:** The unit can also be installed using an external **Heat Disconnect Switch.** This can be installed by adding a single pole single throw wall switch between the red wire (L2) on the unit.

- Attach the grounding wire to the cover with the provided grounding screw. Place wire in-between screw and lock washer and tighten (Figure 4).
- Reposition the electrical cover brackets over the wires and connectors and attach to fireplace chassis using the screw removed in step 1 and step 3.
- Ensure that the voltage selector switch is set at the correct voltage. (See Installation - Voltage Selector Switch)

For 240V Installations

Use three conductor, non-metallic sheath cable with ground wire (4 wires total) for the incoming power supply on fireplace inserts.

⚠ **CAUTION:** Use the appropriate wire to meet local and national electrical codes for rated power consumption.

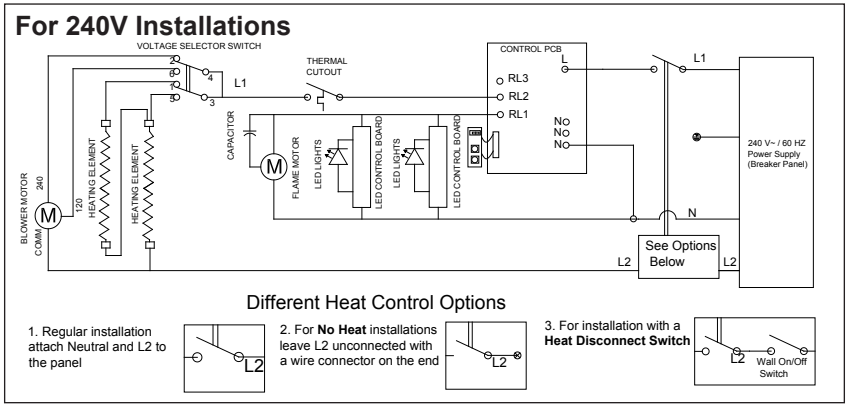
- Connect the black wire (L1) from the unit to the L1 wire from the power supply.
- Connect the red wire (L2) from the unit to the L2 wire from the power supply.

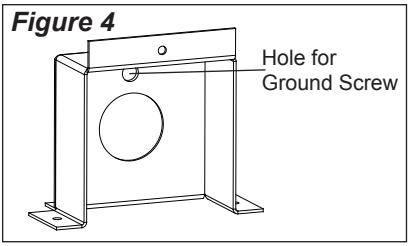
! **NOTE:** The unit can also be installed so that the heater is disabled. To install the unit with **No Heat** DO NOT connect the red wire (L2) to the neutral wire. Add a wire connector to the end and leave it disconnected from everything.

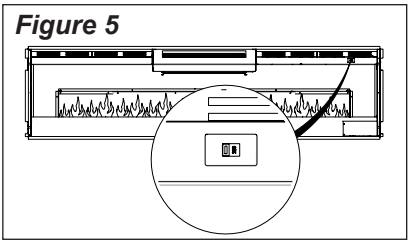
! **NOTE:** The unit can also be installed using an external **Heat Disconnect Switch.** This can be installed by adding a single pole single throw wall switch between the red wire (L2) on the unit.

- Connect the white wire (N) from the unit to the neutral wire from the power supply.

Fireplace Installation







- Attach the grounding wire to the cover with the provided grounding screw. Place wire in-between screw and lock washer and tighten (Figure 4).
- Reposition the electrical cover brackets over the wires and connectors and attach to fireplace chassis using the screw removed in step 1 and step 3.
- Ensure that the voltage selector switch is set at the correct voltage. (See Installation - Voltage Selector Switch)

For Bathroom Use

If this unit is installed in a bathroom it must be protected by a GFI receptacle or circuit. If receptacle is used it must be readily accessible.

To prevent electrical shock this unit is an electrical appliance that is not watertight and must be installed as to prevent water from entering unit. This must be in-

Figure 6

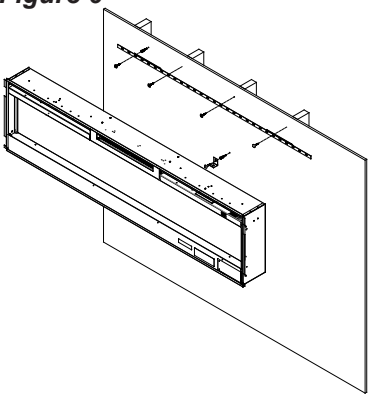


Figure 7

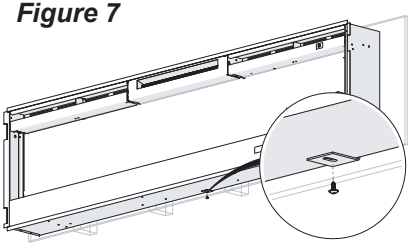
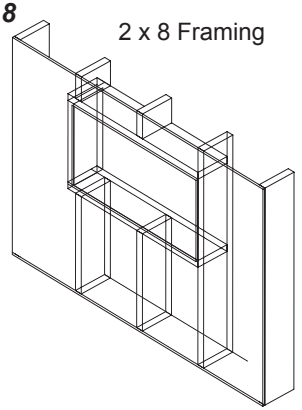


Figure 8



stalled away from showers, tubs, etc. Never locate fireplace where it may fall into a bathtub or other water container.

Voltage Selector Switch

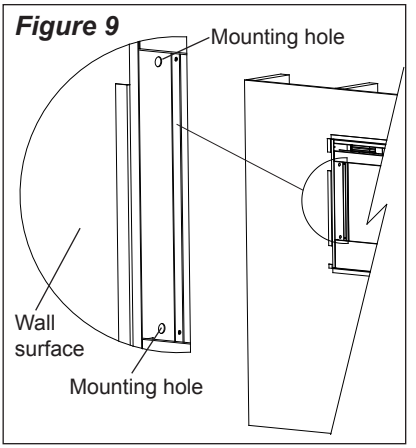
WARNING: Ensure that the incoming power supply voltage matches the setting of the voltage selector switch.

CAUTION: When changing the voltage selector switch from 240V to 120V ensure that the power supply is turned off.

NOTE: The voltage selector switch is located as seen in Figure 5.

Using a flat headed screwdriver change the switch to correspond to the incoming voltage: 240V -

Figure 9



230 position, 120V - 115 position.

Surface Mount Installation

⚠ **CAUTION:** Two people will be required for various steps of this procedure.

⚠ **WARNING:** Ensure that the On/Off Switch is set to the Off position (refer to Operation section) and that the circuit on which the fireplace is to be installed has the power cut off at the service panel until installation is complete.

1. Determine the mounting location of the unit so that the wall-mounting bracket can be installed into 3 wall studs.

! **NOTE:** It is recommended that the mounting bracket be installed 56 in. (142 cm) off of the ground to maintain an optimized viewing angle of the flame.

2. Hold the wall mounting bracket, with the bubble level on the top, on the wall so that the bubble on the level is centered between the two black lines.
3. Mark the 4 mounting screw locations, on the wall, ensuring that the wall bracket stays level. (Figure 6)
4. In locations where the screws are being installed only into drywall, install the supplied wall anchors before installing the screw (predrill if required).
5. Secure the wall bracket to the wall using the supplied 1½ in. (3.8 cm) mounting screws and washers into the wall and/or wall anchors.
6. Install the bottom support bracket to the wall centered with the wall mounting bracket, using the appropriate mounting hardware, 13 ¾" (350 mm) below the wall mounting bracket. (Figure 6)
7. Remove the center screw from the bottom of the fireplace. (Figure 7)
8. Hang the fireplace from the bracket.
9. Install the removed screw through the bottom support bracket into the fireplace.
10. Refer to Front Glass Installation section final installation procedures.

Flush Mounted Installation - 2x8 Framing

⚠ **CAUTION:** Two people will be required for various steps of this procedure.

1. Prepare a wall with a framed

opening of 73 in. (185.4 cm) wide x 18 ½ in. (47 cm) high (Figure 8).

! NOTE: It is recommended that the bottom of the unit not be mounted higher than 40 in. (102 cm) from the ground to maintain an optimized viewing angle of the flame.

⚠ WARNING: Do not attempt to wire your own new outlets or circuits. To reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons, always use a licensed electrician.

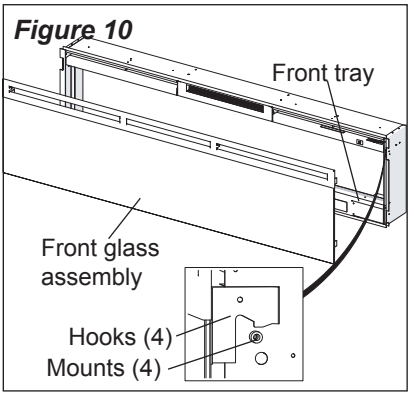
⚠ WARNING: Ensure that the On/Off Switch is set to the Off position (refer to Operation section) and that the circuit on which the fireplace is to be installed has the power cut off at the service panel until installation is complete.

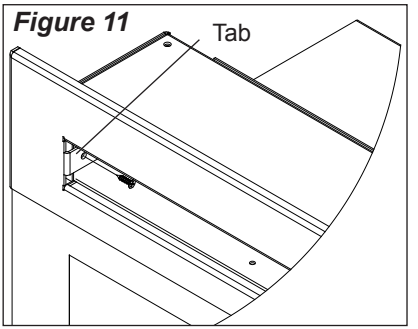
2. Lift fireplace and insert into opening. The fireplace's mounting trim should be flush against the wall (Figure 8).
3. Use the supplied bubble level to level the fireplace within the framing, adjust as required.
4. Drive four supplied mounting screws through the four mounting holes located on the inside surface of the fireplace chassis, into wall studs (Figure 9).
5. Refer to Front Glass Installation section for final installation procedures.

Front Glass Installation

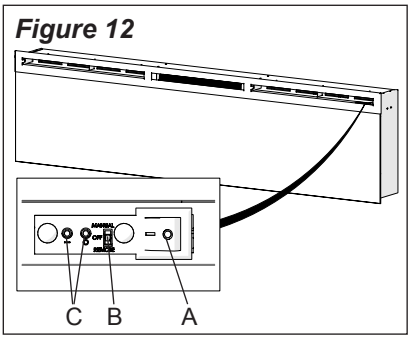
1. Evenly distribute supplied glass rock on the front tray of the fireplace (Figure 10).
2. Carefully mount front glass assembly so that the front glass hooks hang on the front glass mounts on the fireplace (Figure 10).
3. Use the supplied four Phillips sheet metal screws to fasten the glass assembly tabs to the fireplace (Figure 11).

Fireplace Installation





Operation



WARNING: This electric firebox must be properly installed before it is used.

CAUTION: The voltage selector switch needs to be set to reflect the incoming voltage to the unit - 115V or 230V before operating the unit.

The manual controls for the electric fireplace are located on the right side of the unit and inside the air intake slot (Figure 12).

A. On/Off Switch

The On/Off Switch supplies power to all fireplace functions. When the switch is in the " **I** " position, the unit is on. When in the " **O** " position, the fireplace is off.

B. 3-Position Switch

The 3-position Switch changes the mode the fireplace operates in and has three positions: " **MANUAL** "; " **OFF** "; and " **REMOTE** ".

In " **MANUAL** " mode, the fireplace's three levels of operation are controlled by the manual

control buttons.

In " **OFF** " mode, power to all functions is cut off.

When in " **REMOTE** " mode, the fireplace's levels of operation are controlled by the ON and OFF buttons on the remote control.

C. Manual Control Buttons

The Manual Control Buttons operate the fireplace levels. The level is increased every time the "**I**" button is pressed the unit will cycle the levels through sequentially (from off): flames only; to flames and heat.

! **NOTE:** There is a third level that does not change the output, before cycling back to flame only.

The fireplace can be turned off at any point by pressing the " **O** " button.

! **NOTE:** The heater may emit a slight, harmless odor when first used. This odor is a normal condition caused by initial heating of internal heater parts and will not occur again.

Resetting the Temperature Cutoff Switch

Should the heater overheat, an automatic cut out will turn the fireplace off and it will not come back on without being reset. It can be reset by switching the On/Off Switch to Off and waiting five minutes before switching the unit back on.

⚠ **CAUTION:** If you need to continuously reset the heater, disconnect power and call Dimplex customer service at 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539).

Remote Control

The fireplace is supplied with a radio frequency remote control. This remote control has a range of approximately 50 ft. (15.25 m), it does not have to be pointed at the fireplace and can pass through most obstacles (including walls). It is supplied with one of hundreds of independent frequencies to prevent interference with other units.

! **NOTE:** Before attempting any operation with the remote, pull the plastic insulator strip out from between the remote casing and battery cover (Figure 13).

Remote Control Usage

The remote control operates the

fireplace levels sequentially (from off): flames only; to flames and heat.

! NOTE: There is a third level that does not change the output, before cycling back to flame only.

The level is increased every time the ON button is pressed on the remote control and the fireplace can be turned off at any point by pressing the OFF button.

Remote Control Initialization/ Reprogramming

If the remote control or remote control receiver has been replaced, follow these steps to initialize the remote control and receiver:

1. Ensure that power is supplied through the main service panel.
2. Turn On/Off Switch to ON (Figure 12A).
3. Move the 3-position switch to the " **REMOTE** " position (Figure 12B).
4. Press and hold the Manual Control Button marked " **I** " for five seconds. After five seconds, there is a 10 second window to press any button on the remote control.
5. Press any button on the remote control within that 10 seconds. This will synchronize the remote control and receiver.

Battery Replacement

To replace the battery:

1. Slide battery cover open on the remote control (Figure 13).
2. Install one 12-Volt (A23) battery in the battery holder.
3. Close the battery cover.

Battery must be recycled or disposed of properly. Check with your Local Authority or Retailer for recycling advice in your area.

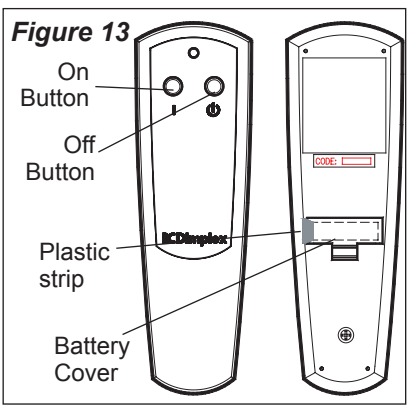


Figure 13

Maintenance

WARNING: Disconnect power and allow heater to cool before attempting any maintenance or cleaning to reduce the risk of fire, electric shock or damage to persons.

NOTE: The fireplace should not be operated with an accumulation of dust or dirt on or in the unit, as this can cause a build up of heat and eventual damage. For this reason the heater must be inspected regularly, depending upon conditions and at least at yearly intervals.

Partially Reflective Glass Cleaning

The partially reflective glass is cleaned in the factory during the assembly operation. During shipment, installation, handling, etc., the partially reflective glass may collect dust particles; these can be removed by dusting lightly with a clean dry cloth.

To remove fingerprints or other marks, the partially reflective glass can be cleaned with a damp cloth. The partially reflective glass should be completely dried with a lint free cloth to prevent water spots. To prevent scratching, do not use abrasive cleaners.

Fireplace Surface Cleaning

Use only a damp cloth to clean painted surfaces of the fireplace. Do not use abrasive cleaners.

Servicing

Except for installation and cleaning described in this manual, an authorized service representative should perform any other servicing.

Accessories

Contact your local authorized Dimplex dealer for these and other available accessories for your electric fireplace.

Wall Switch Remote Control (WRCPF-KIT)
Wall mounted remote for flame On/Off and thermostat control.

Power Cord
Power cord for plugging the unit directly into a wall receptacle.

Warranty

Products to which this limited warranty applies

This limited warranty applies to your newly purchased Dimplex electric fireplace. This limited warranty applies only to purchases made in any province of Canada except for Yukon Territory, Nunavut, or Northwest Territories or in any of the 50 States of the USA (and the District of Columbia) except for Hawaii and Alaska. This limited warranty applies to the original purchaser of the product only and is not transferable.

Products excluded from this limited warranty

Products purchased in Yukon Territory, Nunavut, Northwest Territories, Hawaii, or Alaska are not covered by this limited warranty. Products purchased in these States, provinces, or territories are sold AS IS without warranty or condition of any kind (including, without limitation, any implied warranties or conditions of merchantability or fitness for a particular purpose) and the entire risk of as to the quality and performance of the products is with the purchaser, and in the event of a defect the purchaser assumes the entire cost of all necessary servicing or repair.

What this limited warranty covers and for how long

Products, other than fireplace surrounds (mantels) and trims, covered by this limited warranty have been tested and inspected prior to shipment and, subject to the provisions of this warranty, Dimplex warrants such products to be free from defects in material and workmanship for a period of 2 years from the date of the first purchase of such products.

Dimplex fireplace surrounds (mantels) and trims covered by this limited warranty have been tested and inspected prior to shipment and, subject to the provisions of this warranty, Dimplex warrants such products to be free from defects in material and workmanship for a period of 1 year from the date of first purchase of such products.

The limited 2 year warranty period for products other than fireplace surrounds (mantels) and trims and the limited 1 year warranty period for fireplace surrounds (mantels) and trims also applies to any implied warranties that may exist under applicable law. Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to the purchaser.

What this limited warranty does not cover

This limited warranty does not apply to products that have been repaired (except by Dimplex or its authorized service representatives) or otherwise altered. This limited warranty does further not apply to defects resulting from misuse, abuse, accident, neglect, incorrect installation, improper maintenance or handling, or operation with an incorrect power source.

What you must do to get service under this limited warranty

Defects must be brought to the attention of Dimplex Technical Service by contacting Dimplex at 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539), or 1367 Industrial Road, Cambridge Ontario, Canada N1R 7G8. Please have proof of purchase, catalogue/model and serial numbers available when calling. Limited warranty service requires a proof of purchase of the product.

What Dimplex will do in the event of a defect

In the event a product or part covered by this limited warranty is proven to be defective in material or workmanship during (i) the 2 year limited warranty period for products other than fireplace surrounds (mantels) and trims, and (ii) the 1 year limited warranty period for surrounds (mantels) and trims, you have the following rights:

- Dimplex will in its sole discretion either repair or replace such defective product or part without charge. If Dimplex is unable to repair or replace such product or part, or if repair or replacement is

not commercially practicable or cannot be timely made, Dimplex may, in lieu of repair or replacement, choose to refund the purchase price for such product or part.

- Limited warranty service will be performed solely by dealers or service agents of Dimplex authorized to provide limited warranty services.
- For products other than surrounds (mantels) and trims, this 2 year limited warranty entitles the purchaser to on-site or in-home warranty services. Accordingly, Dimplex will be responsible for all labour and transportation associated with repairing or replacing the product or part except as follows: (i) charges which may be levied for travel costs incurred to travel to the purchaser's site where the product is located if the purchaser's site is beyond 30 miles (48 km) from the closest service depot of Dimplex's dealer or service agent; and (ii) the purchaser is solely responsible for providing clear access to all serviceable parts of the product.
- For surrounds (mantels) and trims, this 1 year limited warranty does not entitle the purchaser to on-site or in-house warranty services. The purchaser is responsible for removal and transportation of the surrounds (mantels) and trims (and any repaired or replacement product or part) to and from the authorized dealer's or service agent's place of business. On-site or in-home services for surrounds (mantels) and trims may be performed at the purchaser's specific request and expense at Dimplex's then current rates for such services. Dimplex will not be responsible for, and this limited warranty shall not include, any expense incurred for installation or removal of the surrounds (mantels) or trims or any part thereof (or any replacement product or part) including, without limitation, all shipping costs and transportation costs to and from the authorized dealer's or service agent's place of business and all labour costs. Such costs shall be the purchaser's responsibility.

What Dimplex and its dealers and service agents are also not responsible for:

IN NO EVENT WILL DIMPLEX, OR ITS DIRECTORS, OFFICERS, OR AGENTS, BE LIABLE TO THE PURCHASER OR ANY THIRD PARTY. WHETHER IN CONTRACT, IN TORT, OR ON ANY OTHER BASIS, FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, PUNITIVE, EXEMPLARY, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL LOSS, COST, OR DAMAGE ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SALE, MAINTENANCE, USE, OR INABILITY TO USE THE PRODUCT, EVEN IF DIMPLEX OR ITS DIRECTORS, OFFICERS, OR AGENTS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH LOSSES, COSTS OR DAMAGES, OR IF SUCH LOSSES, COSTS, OR DAMAGES ARE FORESEEABLE. IN NO EVENT WILL DIMPLEX, OR ITS OFFICERS, DIRECTORS, OR AGENTS BE LIABLE FOR ANY DIRECT LOSSES, COSTS, OR DAMAGES THAT EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO THE PURCHASER.

How State and Provincial law apply

This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. The provisions of the United Nations Convention on Contracts for the Sale of Goods shall not apply to this limited warranty or the sale of products covered by this limited warranty.

Replacement Parts

Element	2200510700RP
Partially Reflective Glass Replacement Kit	9600750100RP
Blower Assembly	5300160300RP
Front Glass	6908730100RP
Flicker Motor	2000220100RP
Flicker Assembly	5902490100RP
Cutout	2300201600RP
LED Light Panel	3000830100RP
Remote Receiver	3000821000RP
Switch Board	3000821100RP
LED Driver Board	3000810100RP
LED Driver Board	3000810200RP
On/Off Switch	2800070400RP
Voltage Selector Switch	2800080100RP
Remote Control	3000370900RP
Glass Media	1400070100RP
Mounting Kit	9600760100RP

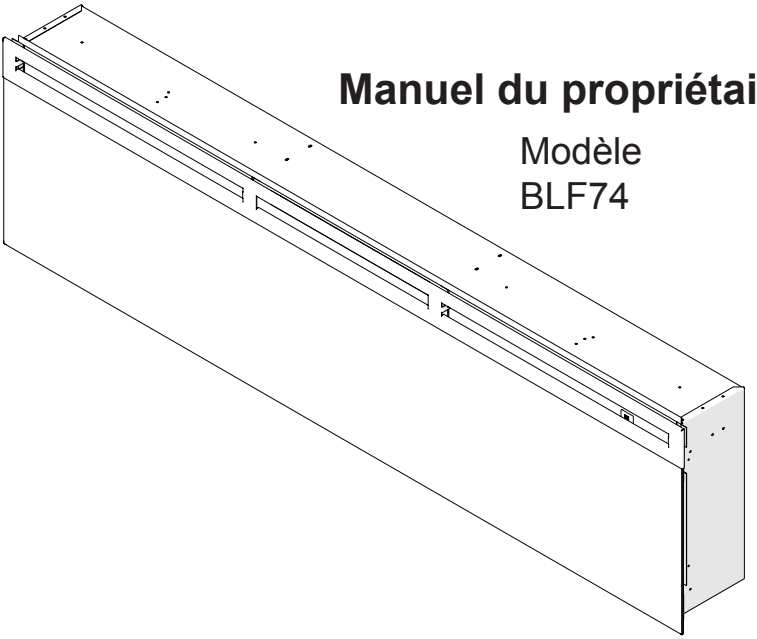
Dimplex®

c UL us

Dimplex North America Limited
1367 Industrial Road
Cambridge ON
Canada N1R 7G8

© 2013 Dimplex North America Limited

Les meilleures solutions par l'innovation



Manuel du propriétaire

Modèle
BLF74

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES : Toujours lire le présent manuel avant d'essayer d'installer ou d'utiliser ce foyer. Pour votre sécurité, toujours respecter tous les avertissements et suivre les consignes de sécurité compris dans le présent manuel afin de prévenir les blessures ou les dommages matériels.

Pour découvrir la gamme complète de produits Dimplex, visiter www.dimplex.com

7212860100R01

Table des matières

Bienvenue et félicitations 3

Instructions importantes 4

Guide de référence rapide 7

Installation du foyer 8
- Choix du lieu 8
- Câblage 9
- Installation dans une salle de bain 11
- Sélecteur de tension 11
- Installation en surface 12
- Installation du foyer en affleurement - Bois de charpente 2x8 13
- Installation de la vitre frontale 14

Utilisation 15

Entretien 17

Accessoires 18

Garantie 18

Pièces de rechange 21

Toujours recourir aux services d'un technicien qualifié ou d'une entreprise de services d'entretien pour faire réparer ce foyer.

! NOTA: Marches à suivre et techniques considérées suffisamment importantes pour qu'on les souligne.

MISE EN GARDE : Marches à suivre et techniques dont le non-respect pourrait causer des dommages matériels.

AVERTISSEMENT : Marches à suivre et techniques qui, si elles ne sont pas bien respectées, exposeront l'utilisateur à des risques d'incendie, de blessure grave ou de décès.

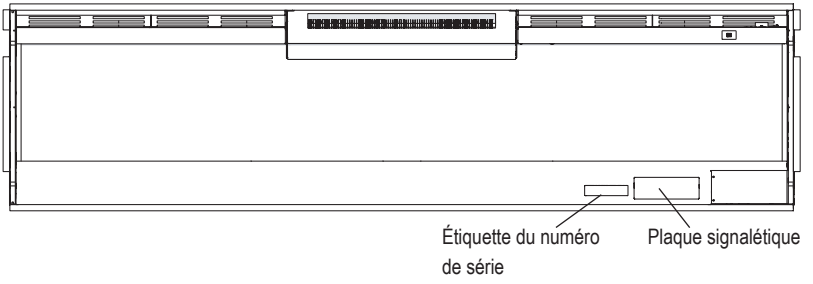
ⓘ Bienvenue et félicitations

Merci et félicitations d'avoir acheté un foyer électrique de Dimplex, le chef de file mondial en matière de foyers électriques.

Lire ces consignes attentivement et les conserver.

⚠ **MISE EN GARDE :** Lire attentivement toutes les consignes et tous les avertissements avant de procéder à l'installation. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie et annulera la garantie.

Prendre en note le numéro de modèle et le numéro de série de l'appareil en vue d'une consultation ultérieure; les numéros de modèle et de série se trouvent sur l'étiquette du numéro de modèle et du numéro de série du foyer.



ARRÊT **IL N'EST PAS NÉCESSAIRE D'ALLER AU MAGASIN**

Des questions à propos de l'assemblage? Besoin d'information sur des pièces détachées? Besoin d'information à propos d'un produit sous une garantie du fabricant?

Contactez-nous au: **www.dimplex.com/customer_support**
Pour le support Dépannage et assistance technique

OU **Veuillez téléphoner au numéro sans frais**
1-888-DIMPLEX (1 888 346-7539)
Du lundi au vendredi de 8 h à 16 h 30 (HNE)

Veuillez avoir à portée de main les numéros de modèle et de série de votre appareil. (Voir ci-dessous)

⚠ INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Lorsqu'un appareil électrique est utilisé, il est important de toujours prendre des précautions de base pour réduire les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures, notamment :

① Lire toutes les instructions avant d'installer ou d'utiliser ce foyer électrique.

② Le foyer devient chaud lorsqu'il est en marche. Pour éviter les brûlures, ne pas toucher les surfaces chaudes. La bordure autour de la bouche de chaleur devient chaude lorsque les éléments chauffent.

⚠ **DANGER:** Des températures peuvent être produites dans certaines conditions anormales. Pas partiellement or entiérement la couverture ou obstruer l'avant de ce réchauffeur.

③ Faire preuve d'une grande prudence lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou des personnes handicapées, s'il est en marche à proximité d'eux, ou s'il est en marche et laissé sans surveillance.

④ Surveiller les jeunes enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.

⑤ L'appareil ne doit pas être utilisé par des jeunes enfants ou des personnes handicapées sans surveillance.

⑥ Ne pas utiliser l'appareil après une défaillance. Interrompre le courant au tableau de commande et faire inspecter l'appareil par un électricien qualifié avant de le réutiliser.

⑦ Ne pas utiliser à l'extérieur.

⑧ Ne jamais installer l'appareil à un endroit où il est susceptible de tomber dans une baignoire ou dans tout autre réservoir d'eau.

⑨ Pour débrancher l'appareil, l'éteindre, puis retirer la fiche de la prise de courant ou couper le circuit au panneau principal.

⑩ Ne pas installer le foyer immédiatement au-dessous d'une prise de courant fixe.

⑪ Ne pas introduire ou permettre l'introduction de corps étrangers dans la prise d'air de ventilation ou la bouche de sortie d'air, car cela peut occasionner des chocs électriques, provoquer un incendie ou endommager l'appareil.

⑫ Pour éviter un incendie, ne pas obstruer les entrées ou la sortie d'air d'aucune façon..

⑬ Tous les appareils de chauffage électriques contiennent des pièces qui chauffent et qui peuvent produire un arc électrique ou des étincelles. Ne pas faire fonctionner l'appareil dans des endroits où de l'essence, de la peinture ou d'autres produits inflammables sont utilisés ou entreposés.

⚠ INSTRUCTIONS IMPORTANTES

⑭ Ne pas apporter de modifications au foyer électrique. Se servir du foyer uniquement de la façon décrite dans le présent guide. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut causer un incendie, des chocs électriques ou des blessures.

⑮ Ne pas brûler de bois ni d'autres matériaux dans ce foyer électrique.

⑯ Ne pas frapper sur la vitre frontale du foyer.

⑰ Toujours faire appel à un électricien certifié pour l'installation de nouveaux circuits ou de nouvelles prises de courant.

⑱ Fermer toute source d'alimentation électrique de l'appareil avant de le nettoyer, de le réparer ou de le déplacer.

⑲ Pendant le transport ou l'entreposage de l'appareil, le conserver dans un endroit sec et à l'abri de vibrations excessives, et le ranger de façon à éviter qu'il ne s'endommage.

AVERTISSEMENT : La télécommande contient de petites piles. Garder hors de la portée des enfants. Si elles sont avalées, consulter immédiatement un médecin.

AVERTISSEMENT : Ne pas installer les piles à l'envers, les charger, les mettre au feu ou les utiliser avec des piles usées ou un autre type de pile, car cela risque d'entraîner une explosion ou une fuite pouvant causer des blessures.

! NOTA: Les changements ou les modifications n'ayant pas fait l'objet d'une approbation expresse de la partie responsable de la conformité auront pour effet d'annuler le droit d'utilisation de l'appareil par l'utilisateur.

MISE EN GARDE
RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. NE PAS OUVRIR.
AUCUNE PIÈCE DONT L'ENTRETIEN PEUT ÊTRE EFFECTUÉ PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

⚠ INSTRUCTIONS IMPORTANTES

! **NOTA:** Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites autorisées pour un dispositif numérique de classe B, en vertu de la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites visent à offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce produit génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique. S'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, il peut causer des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être vérifié en mettant le commutateur de l'appareil en position de marche puis d'arrêt. Nous recommandons à l'utilisateur de tenter d'éliminer les interférences à l'aide d'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise sur un circuit autre que celui où le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

L'utilisation de l'appareil est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas causer d'interférences. (2) L'appareil doit accepter toute interférence captée, y compris les interférences susceptibles de causer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

🕮 Guide de référence rapide

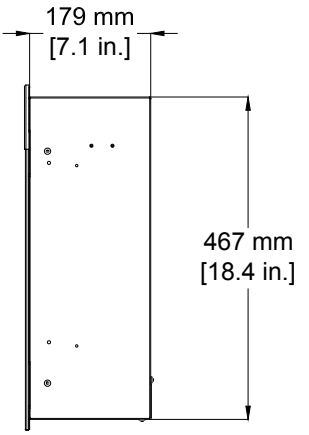
① Les renseignements de nature électrique relatives au foyer électrique se trouvent sur la plaque signalétique située à l'avant de l'appareil, derrière la vitre.

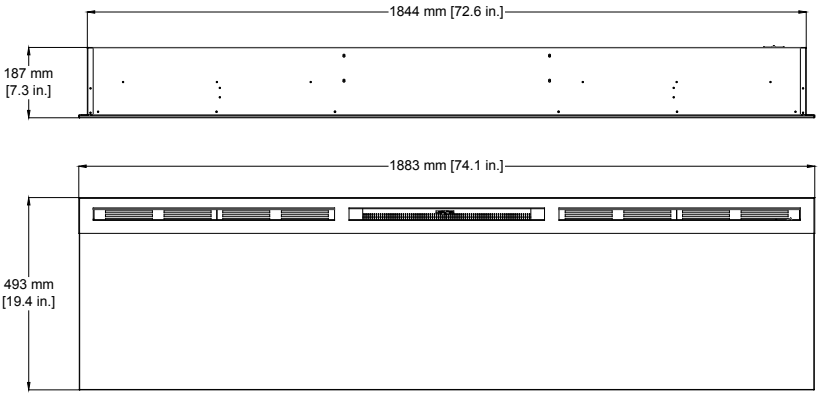
Avant l'installation, veuillez prendre en note le numéro de série de votre appareil indiqué ci-dessous en vue d'une consultation ultérieure.

② Pour toute question technique ou liée à l'utilisation de votre foyer électrique, ou pour un entretien, communiquer avec le service à la clientèle.

③ Voir la figure 1 pour obtenir les dimensions du foyer électrique.

Figure 1





Installation du foyer

Choix du lieu

Examiner l'ensemble des conditions suivantes avant l'installation :

- Dimensions de l'appareil : 74.1 po. (1883 mm) x 19.4 po. (494 mm)
- Pour assurer une installation sécuritaire de l'appareil, 3 montants de cloison sont nécessaires.

Il y a deux méthodes de montage possibles :

- Montage en surface (p.11);
- Montage en affleurement (p.12).

! NOTA: Si le foyer est installé sur le côté intérieur d'un mur extérieur, il doit être monté en surface uniquement. Dans le cas d'une installation encastrée ou à affleurement, construire la paroi intérieure dans la pièce.

! NOTA: Un circuit spécialisé 15 A à fusible approprié à la tension (120 V, 240 V) est requis.

⚠ AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessure, tous les travaux de construction et de câblage doivent être conformes au Code du bâtiment et aux autres règlements qui s'appliquent.

⚠ AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques d'incendie, éviter de conserver ou d'utiliser de l'essence, d'autres liquides inflammables ou des gaz inflammables à proximité de l'appareil de chauffage.

1. Choisir un endroit approprié, à bonne distance des rideaux, des meubles et des endroits passants, et où il n'y a aucun risque d'humidité.
2. Retirer le foyer, la vitre et la quincaillerie de l'emballage, et retirer tous les matériaux d'emballage avant de commencer l'installation.
3. Ranger le foyer dans un endroit sûr, sec et à l'abri de la poussière jusqu'au moment de l'installation du foyer.

Figure 2

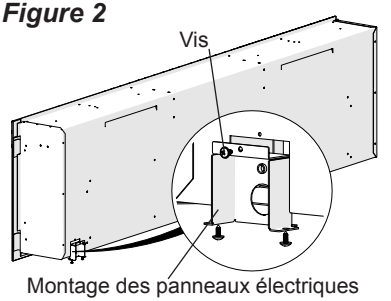
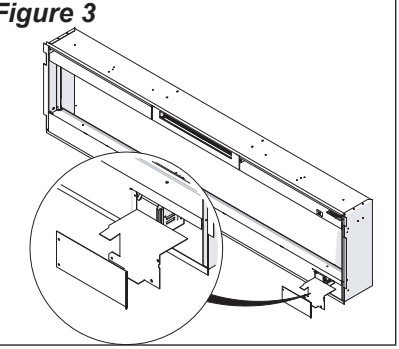


Figure 3



Installation du foyer

Câblage

AVERTISSEMENT : Pour minimiser les risques d'incendie, de choc électrique et de blessure, toujours faire appel à un électricien diplômé.

AVERTISSEMENT : S'assurer que l'interrupteur MARCHE/ARRÊT (ON/OFF) est placé à la position d'arrêt (Off) (se référer à la section Utilisation) et s'assurer de couper le circuit sur lequel sera branché le foyer à la boîte électrique jusqu'à la fin de l'installation.

1. Retirer délicatement le montage des panneaux électriques au dos du foyer en dévissant les trois vis. (Figure 2)
2. En laissant un jeu minimal de 3 po (7,6 cm), faire passer le fil d'alimentation électrique dans un serre-câble (non inclus) et par l'orifice du montage des panneaux électriques.
3. Retirer les deux panneaux à l'avant de l'appareil pour accéder aux connexions. (Figure 3)

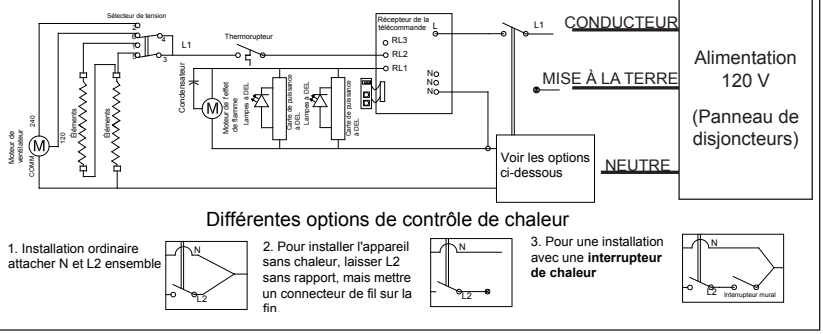
Installation 120 V

Un câble doté d'une gaine non métallique à 2 conducteurs avec fil de mise à la terre (3 fils en tout) est nécessaire pour alimenter le foyer.

MISE EN GARDE : Utiliser le câblage approprié aux codes de l'électricité locaux et nationaux et conforme à la consommation énergétique.

- Raccorder le fil noir (L1) de l'appareil à la source d'alimentation électrique sous tension.
- Raccorder le fil bleu (N) et le fil rouge (L2) de l'appareil au fil neutre de la source d'alimentation.

Installation 120 V



Installation du foyer

NOTA: L'appareil peut aussi être installé pour que le dispositif de chauffage soit désactivé. Pour installer l'appareil **sans chaleur,** NE PAS raccorder le fil rouge (L2) au fil neutre. Ajouter un capuchon de connexion et le laisser déconnecté.

NOTA: L'appareil peut aussi être installé avec un **interrupteur de chaleur.** Il suffit d'ajouter un interrupteur mural unipolaire unidirectionnel entre le fil rouge (L2) de l'appareil.

- Fixer le fil de terre au panneau à l'aide de la vis de mise à la terre. Placer le fil entre la vis et la rondelle et serrer (Figure 4).
- Remettre en place les panneaux électriques sur les fils et les connecteurs, et les fixer au châssis du foyer à l'aide de la vis retirée aux étapes 1 et 3.
- S'assurer que le sélecteur de tension est réglé à la tension appropriée. (Voir Installation - Sélecteur de tension.)

Installation 240 V

Un câble doté d'une gaine non métallique à 3 conducteurs avec fil de mise à la terre (4 fils en tout) est nécessaire pour alimenter le foyer.

MISE EN GARDE : Utiliser le câblage approprié aux codes de l'électricité locaux et nationaux et conforme à la consommation énergétique.

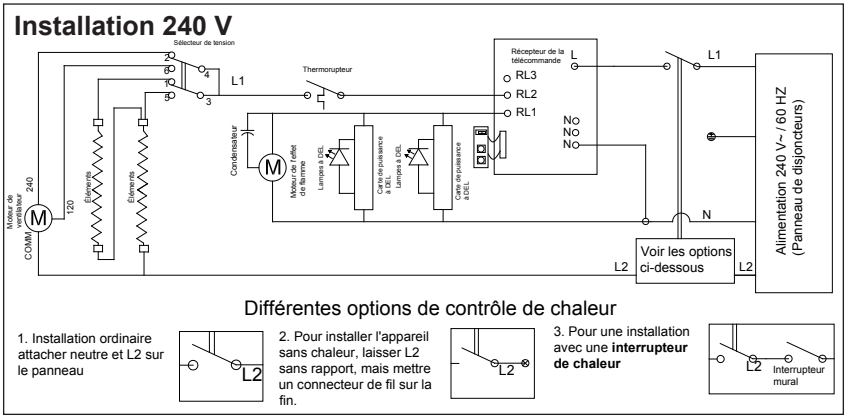
- Raccorder le fil noir (L1) de l'appareil au fil L1 de la source d'alimentation électrique.
- Raccorder le fil rouge (L2) de l'appareil au fil L2 de la source d'alimentation électrique.

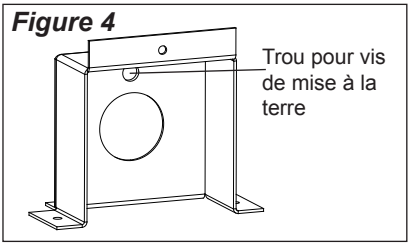
NOTA: L'appareil peut aussi être installé pour que le dispositif de chauffage soit désactivé. Pour installer l'appareil **sans chaleur**, NE PAS raccorder le fil rouge (L2) au fil neutre. Ajouter un capuchon de connexion et le laisser déconnecté.

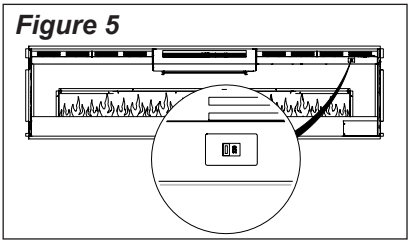
NOTA: L'appareil peut aussi être installé avec un **interrupteur de chaleur.** Il suffit d'ajouter un interrupteur mural unipolaire unidirectionnel entre le fil rouge (L2) de l'appareil.

- Raccorder le fil blanc (N) de l'appareil au fil neutre de la source d'alimentation.
- Fixer le fil de terre au panneau à l'aide de la vis de mise à la terre. Placer le fil entre la vis et la rondelle et serrer (Figure 4).
- Remettre en place les panneaux électriques sur les fils et les connecteurs, et les fixer au châssis du foyer à l'aide de la vis retirée aux étapes 1 et 3.
- S'assurer que le sélecteur de tension est réglé à la tension appropriée. (Voir Installation - Sélecteur de tension.)

Installation du foyer







Installation dans une salle de bain

Si l'appareil est installé dans une salle de bain, il doit être protégé par une prise à disjoncteur de fuite à la terre. Si une prise de courant est utilisée, elle doit être facilement accessible.

Pour prévenir tout risque de chocs électriques, cet appareil électrique non étanche à l'eau doit être installé de façon à éviter que de l'eau s'y infiltre. Cet appareil doit être installé loin de la douche, du bain, etc. Ne jamais installer l'appareil à un endroit où il est susceptible de tomber dans une baignoire ou dans tout autre réservoir d'eau.

Sélecteur de tension

AVERTISSEMENT : S'assurer que la tension de la source d'alimentation correspond au réglage du sélecteur de tension.

MISE EN GARDE : Avant de changer la tension de 240 V à 120 V à l'aide du sélecteur, s'assurer que la source d'alimentation est désactivée.

Installation du foyer

Figure 6

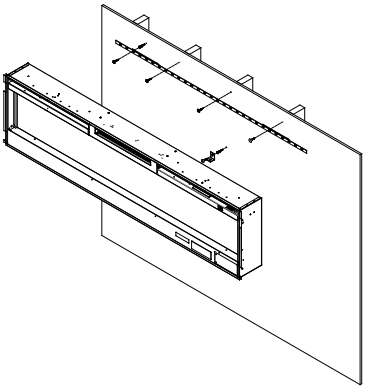


Figure 7

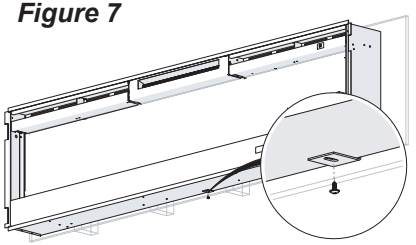
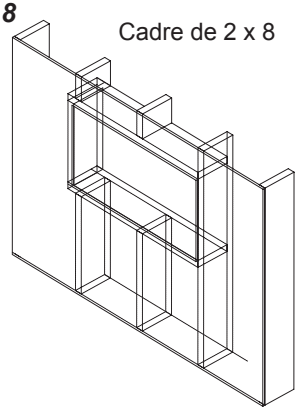


Figure 8



! NOTA: Le sélecteur de tension est situé à l'endroit illustré à la Figure 5.

À l'aide d'un tournevis à lame plate, modifier le réglage du sélecteur à la tension d'arrivée appropriée : position 240 V - 230, position 120 V - 115.

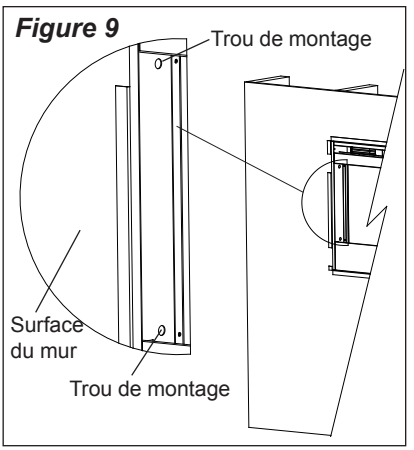
Installation en surface

⚠ MISE EN GARDE : Il faut être deux pour effectuer plusieurs étapes de cette procédure.

⚠ AVERTISSEMENT : S'assurer que l'interrupteur MARCHE/ARRÊT (ON/OFF) est placé à la position d'arrêt (Off) (se référer à la section Utilisation) et s'assurer de couper le circuit sur lequel sera branché le foyer à la boîte électrique jusqu'à la fin de l'installation.

1. Déterminer l'emplacement du

Figure 9



montage de l'appareil pour que le support mural puisse être installé dans 3 montants de cloison.

! **NOTA:** Il est recommandé d'installer le support de montage à 56 po (142 cm) du sol afin d'obtenir une vue optimale de la flamme.

2. Tenir le support mural contre le mur pour que la bulle du niveau placé sur le dessus soit centrée entre les deux lignes noires.
3. Marquer les 4 emplacements pour les vis de montage sur le mur, en s'assurant que le support mural demeure de niveau. (Figure 6)
4. Dans les emplacements où les vis sont installées dans les cloisons sèches, placer les dispositifs d'ancrage fournis avant de visser (percer d'abord au besoin).
5. Fixer le support au mur à l'aide des vis de montage de 1 1/2 po (3,8 cm), des rondelles et/ou des dispositifs d'ancrage.
6. Centrer le support inférieur sur le support mural à l'aide des pièces de quincaillerie appropriées à 13 3/4 po (350 mm) en dessous du support mural. (Figure 6)
7. Retirer la vis centrale au bas du foyer. (Figure 7)
8. Suspendre le foyer sur le support.
9. Insérer la vis retirée dans le support inférieur et dans le foyer.
10. Pour les procédures d'installation finales, consulter la section sur l'installation de la vitre frontale.

Installation du foyer en affleurement - Bois de charpente 2x8

⚠ **MISE EN GARDE :** Il faut être deux pour effectuer plusieurs étapes de cette procédure.

1. Préparer un mur avec une ouverture de 73 po (185,4 cm) de large x 18 1/2 po (47 cm) de haut (Figure 8).

! **NOTA:** Il est recommandé de ne pas placer le bas de l'appareil à plus de 40 po (102 cm) du sol afin d'obtenir une vue optimale de la flamme.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Ne pas tenter d'installer de nouvelles prises ni de nouveaux circuits électriques soi-même. Pour minimiser les risques d'incendie, de choc électrique et de blessure, toujours faire appel à un électricien certifié.

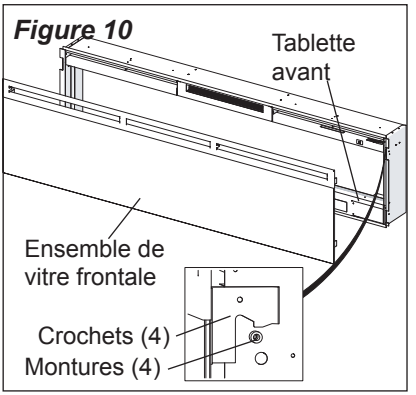
⚠ **AVERTISSEMENT :** S'assurer que l'interrupteur MARCHE/ARRÊT (ON/OFF) est placé à la position d'arrêt (Off) (se référer à la section Utilisation) et s'assurer de couper le circuit sur lequel sera branché le foyer à la boîte électrique jusqu'à la fin de l'installation.

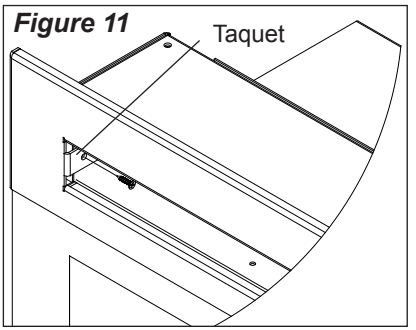
2. Soulever le foyer et l'insérer dans l'ouverture. La bordure du foyer devrait être enlignée avec le mur (Figure 8).

3. Utiliser le niveau à bulle (fourni) pour mettre le foyer de niveau à l'intérieur de l'ouverture; ajuster au besoin.
4. Visser quatre vis de montage fournies à travers les quatre orifices de montage situés sur la paroi intérieure du châssis du foyer, dans des montants de cloison (Figure 9).
5. Pour les procédures d'installation finales, consulter la section sur l'installation de la vitre frontale.

Installation de la vitre frontale

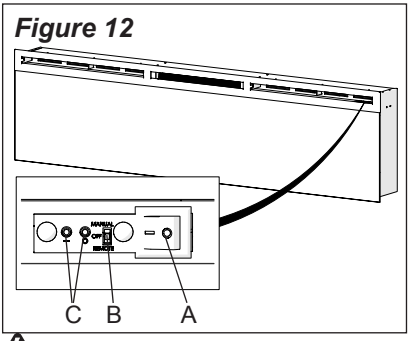
1. Étendre de manière uniforme les galets de verre fournis sur la tablette avant du foyer (Figure 10).
2. Fixer l'ensemble de vitre frontale avec précaution pour que les crochets de la vitre frontale soient suspendus sur les montants de la vitre frontale du foyer (Figure 10).
3. Utiliser les quatre vis à métal cruciformes fournies pour fixer le montage de la vitre au foyer (Figure 11).





☛ Utilisation

Figure 12



⚠ **AVERTISSEMENT :** Ce foyer électrique doit être installé correctement avant son utilisation.

⚠ **MISE EN GARDE :** Le sélecteur de tension doit être réglé en fonction de la tension d'arrivée de l'appareil - 115 V ou 230 V avant d'utiliser le foyer.

Les commandes manuelles du foyer électrique sont situées à l'extrémité droite de l'appareil et à l'intérieur de l'entrée d'air (Figure 12).

A. Interrupteur marche/arrêt

L'interrupteur marche/arrêt (On/Off) alimente toutes les fonctions de l'appareil. Quand l'interrupteur est à la position « **I** », l'appareil est en marche. Quand l'interrupteur est à la position « **O** », l'appareil est à l'arrêt.

B. Commande à 3 positions

La commande à 3 positions change le mode de fonctionnement du foyer: « **MANUAL** » (MANUEL), « **OFF** » (ARRÊT) et « **REMOTE** » (TÉLÉCOMMANDE)..

Quand l'appareil fonctionne en mode « **MANUAL** » (MANUEL), les trois modes de fonctionnement du foyer sont réglés au moyen des boutons de la commande manuelle.

En mode « **OFF** » (ARRÊT), l'alimentation de toutes les fonctions est interrompue.

Quand l'appareil fonctionne en mode « **REMOTE** » (TÉLÉCOMMANDE), les modes du foyer sont réglés au moyen des boutons ON (MARCHE) et OFF (ARRÊT) de la télécommande.

C. Manual Control Buttons

Utiliser les boutons de commande manuelle pour régler les fonctions du foyer. La fonction change à chaque pression du bouton « **I** » de façon séquentielle : arrêt, flammes seulement et flammes et chaleur.

❗ **NOTA:** Un troisième réglage ne change pas le résultat avant de restaurer le mode de flammes seulement.

Il est possible d'éteindre le foyer à tout moment en appuyant sur le bouton « **O** ».

❗ **NOTA:** Au cours de la première utilisation, le foyer peut dégager une légère odeur inoffensive. Cette situation, provoquée par le chauffage initial des composants internes du foyer, est normale et ne devrait plus se produire par la suite.

Réarmement du disjoncteur du circuit de la température

En cas de surchauffe, un interrupteur éteindra automatiquement le foyer, qui ne pourra être remis en marche tant que le disjoncteur n'aura pas été réarmé. Le réarmement de l'appareil s'effectue en mettant l'interrupteur marche/arrêt en position Off (arrêt) et en attendant cinq minutes avant de le remettre en marche.

⚠ **MISE EN GARDE :** S'il est nécessaire de réarmer constamment l'appareil, le débrancher et communiquer avec le service à la clientèle de Dimplex au 1 888 DIMPLEX (1 888 346-7539).

Télécommande

Une télécommande à radiofréquence est fournie avec le foyer. Cette télécommande a une portée d'environ 50 pieds (15,25 mètres). Il n'est pas nécessaire de la pointer vers le foyer, et elle peut franchir la plupart des obstacles (y compris les murs). La télécommande est dotée d'une des centaines de fréquences indépendantes programmées pour empêcher l'interférence avec les autres appareils.

! **NOTA:** Avant d'essayer de faire fonctionner la télécommande, retirer la bande isolante de plastique entre le boîtier de la télécommande et le couvercle du compartiment à pile (Figure 13).

Utilisation de la télécommande

La télécommande permet d'alterner entre les modes de fonctionnement du foyer, de la position d'arrêt, de flammes seulement et de flammes et chaleur.

! **NOTA:** Un troisième réglage ne change pas le résultat avant de restaurer le mode de flammes seulement.

Le niveau de chaleur augmente chaque fois que la touche « ON » (MARCHE) de la télécommande est enfoncée et le foyer peut être éteint en tout temps en appuyant sur la touche « OFF » (ARRÊT).

Initialisation/reprogrammation de la télécommande

Si la télécommande ou le récepteur de la télécommande a été remplacé, suivre les étapes suivantes pour réinitialiser la télécommande et le récepteur :

1. S'assurer que l'appareil est alimenté par la boîte électrique principale.
2. Mettre l'interrupteur marche/arrêt à la position marche (ON) (Figure 12A).
3. Déplacer la commande manuelle à trois positions à la position « REMOTE » (TÉLÉCOMMANDE) (Figure 12B).
4. Presser et maintenir enfoncé le

Utilisation

bouton de commande manuelle « I » pendant cinq secondes. Après ces cinq secondes, l'utilisateur dispose d'un deuxième délai de 10 secondes pour appuyer sur une touche de la télécommande.

5. Pendant ces 10 secondes, appuyer sur n'importe quel bouton de la télécommande. La télécommande et le récepteur seront ainsi synchronisés.

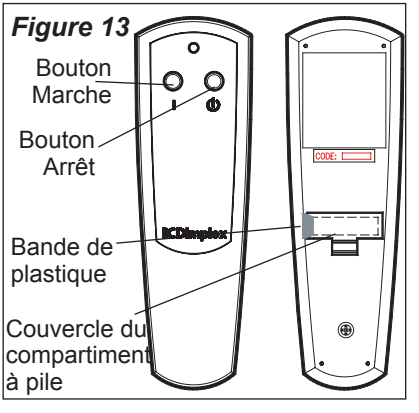
Remplacement de la pile

Pour remplacer la pile :

1. Ouvrir le compartiment à pile de la télécommande (Figure 13).
2. Installer une pile de 12 volts (A23) dans le compartiment à pile.
3. Refermer le compartiment à pile.

La pile usagée doit être recyclée ou éliminée de façon adéquate. Vérifier auprès des autorités locales ou de votre détaillant s'ils peuvent vous donner des conseils en matière de recyclage dans votre région.

Figure 13



Entretien

AVERTISSEMENT : Débrancher l'appareil et chaufferette refroidie avant tout entretien ou nettoyage afin de réduire le risque d'incendie, de chocs électriques ou de blessures.

NOTA: L'appareil ne doit pas fonctionner si de la poussière ou de la saleté se sont accumulées sur l'appareil. Cela pourrait entraîner une accumulation de chaleur qui pourrait à son tour causer des dommages.

Pour cette raison, l'appareil doit être inspecté régulièrement, selon ses conditions d'utilisation, et au moins une fois par année.

Nettoyage de la vitre partiellement réfléchissante

La vitre partiellement réfléchissante a été nettoyée à l'usine, lors de l'assemblage. Cependant, pendant le transport, l'installation, la manipulation, etc., la vitre partiellement réfléchissante peut se couvrir de

Entretien

particules de poussière. Pour les faire disparaître, épousseter la vitre à l'aide d'un chiffon propre et sec.

Pour enlever les empreintes digitales ou autres marques, nettoyer la vitre partiellement réfléchissante avec un chiffon humide. Pour prévenir les taches d'eau, la vitre partiellement réfléchissante doit être entièrement asséchée à l'aide d'un chiffon non pelucheux. Pour prévenir les rayures, ne pas utiliser de nettoyants abrasifs.

Nettoyage des surfaces du foyer

Nettoyer les surfaces peintes du foyer à l'aide d'un chiffon humide. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs.

Entretien

Tout type d'entretien autre que l'installation et le nettoyage décrits dans ce manuel doit être effectué par un représentant de service autorisé.

Accessoires

Communiquez avec votre dépositaire autorisé Dimplex afin d'obtenir tous les accessoires pour votre foyer électrique.

Télécommande murale (WRCPF-KIT)
Télécommande murale avec bouton marche/arrêt de la flamme et thermostat.

Cordon d'alimentation
Brancher le cordon dans une prise de courant murale.

Garantie

Produits couverts par la présente garantie limitée

La présente garantie limitée couvre votre foyer électrique Dimplex. La présente garantie limitée ne s'applique qu'aux achats effectués dans l'une des provinces du Canada, à l'exception du Yukon, du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest, ou dans l'un des 50 États américains (incluant le district fédéral de Columbia), à l'exception d'Hawaï et de l'Alaska. La présente garantie limitée est valable seulement pour l'acheteur original du produit et ne peut être transférée.

Produits non couverts par la présente garantie limitée

Les produits achetés au Yukon, au Nunavut, dans les Territoires du Nord-Ouest, à Hawaï ou en Alaska ne sont pas couverts par la présente garantie limitée. Les produits achetés dans ces États, provinces ou territoires sont vendus TELS QUELS sans aucune garantie ni condition (y compris, notamment, toute garantie ou condition implicite de qualité marchande

ou de convenance à un usage particulier), et l'acheteur doit assumer tous les risques relatifs à la qualité et au rendement des produits. En cas de défectuosité, tous les frais d'entretien et de réparation incombent à l'acheteur.

Couverture et durée de la présente garantie limitée

Les produits autres que les manteaux et les garnitures couverts par la présente garantie limitée ont été testés et inspectés avant l'envoi. Conformément aux dispositions de la présente garantie, Dimplex garantit que ces produits sont exempts de tout vice de matériau et de fabrication pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat desdits produits.

Les manteaux et les garnitures des foyers Dimplex couverts par la présente garantie limitée ont été testés et inspectés avant l'envoi. Conformément aux dispositions de la présente garantie, Dimplex garantit que ces produits sont exempts de tout vice de matériau et de fabrication pour une période de un an à partir de la date d'achat desdits produits.

La garantie limitée de deux ans couvrant les produits autres que les manteaux et les garnitures et la garantie limitée d'un an couvrant les manteaux et les garnitures s'appliquent également à toute garantie implicite pouvant exister en vertu des lois en vigueur. Certaines juridictions ne permettent pas de restreindre la durée d'une garantie implicite, de sorte qu'il est possible que la restriction ci-dessus ne s'applique pas à l'acheteur.

Exclusions de la présente garantie limitée

La présente garantie limitée ne couvre pas les produits qui ont été réparés (sauf par Dimplex ou ses représentants de service autorisés) ou autrement modifiés. Elle ne couvre pas non plus les défectuosités résultant d'un mauvais usage, d'un usage abusif, d'un accident, de négligence, d'une mauvaise installation, d'une manipulation ou d'un entretien inadéquat, ou de l'utilisation avec une source de courant inadéquate.

Ce que vous devez faire pour vous prévaloir du service dans le cadre de la présente garantie limitée

Les défectuosités doivent être signalées au Service technique de Dimplex, par téléphone au 1 888 DIMPLEX (1 888 346-7539) ou par écrit au 1367 Industrial Road, Cambridge (Ontario) Canada, N1R 7G8. Au moment d'appeler Dimplex, veuillez avoir à portée de la main une preuve d'achat, ainsi que les numéros de catalogue, de modèle et de série du produit défectueux. Vous devez avoir une preuve d'achat du produit pour vous prévaloir du service dans le cadre de la garantie limitée.

Ce que fera Dimplex en cas de défectuosité

S'il s'avère qu'un produit ou qu'une pièce couverts par cette garantie limitée présentent effectivement un vice de matériau ou de fabrication pendant (i) la garantie limitée de deux ans pour les produits autres que manteaux et les garnitures, et (ii) la garantie limitée d'un an pour les manteaux et les garnitures, vous aurez alors les droits suivants :

- Dimplex pourra, à sa seule discrétion, réparer ou remplacer sans frais la pièce ou le produit défectueux. Si Dimplex est incapable de réparer ou de remplacer la pièce ou le produit, ou si la réparation ou le remplacement n'est pas commercialement possible, ou ne peut être fait rapidement, Dimplex pourra, au lieu d'effectuer la réparation ou le remplacement, décider de rembourser le prix d'achat de la pièce ou du produit.
- Le service sous garantie limitée sera dispensé uniquement par des dépositaires ou agents de service de Dimplex autorisés à dispenser des services sous garantie limitée.
- Pour les produits autres que les manteaux et les garnitures, cette garantie limitée de 2 ans donne droit à l'acheteur

à des services sous garantie sur place ou à domicile. Par conséquent, Dimplex assumera tous les frais de main-d'œuvre et de transport liés à la réparation ou au remplacement du produit ou de la pièce, sauf pour ce qui suit : (i) des frais pourraient être facturés pour les coûts engagés pour se rendre au site de l'acheteur où le produit se trouve, si ce site est à plus de 48 kilomètres (30 milles) du centre de service le plus près d'un dépositaire ou d'un agent de service de Dimplex; et (ii) l'acheteur est entièrement responsable de dégager l'accès à toutes les pièces du produit susceptibles d'être réparées ou entretenues.

- Pour les manteaux et les garnitures, cette garantie limitée de 1 an ne donne pas droit à l'acheteur à des services sous garantie sur place ou à domicile. L'acheteur sera responsable de tous les frais engagés pour le retrait et le transport des manteaux et des garnitures (et de la pièce réparée ou de rechange ou du produit réparé ou de rechange) aller-retour à la place d'affaires du dépositaire ou de l'agent de service autorisé. Des services sur place ou à domicile sont offerts pour les manteaux et les garnitures à la demande expresse et aux frais de l'acheteur, au tarif en vigueur que facture Dimplex pour de tels services. Dimplex n'est pas responsable des frais engagées pour l'installation ou le retrait des manteaux ou des garnitures ou de toute pièce de ces produits (ou de tout produit ou de toute pièce de rechange) y compris, notamment, tous les frais d'expédition et de transport aller-retour à la place d'affaires du dépositaire ou de l'agent de service autorisé et tous les frais liés à la main-d'œuvre. Ces frais sont la responsabilité de l'acheteur.

Autres exclusions à la responsabilité de Dimplex et de ses dépositaires et agents de service :

DIMPLEX, SES ADMINISTRATEURS, SES GESTIONNAIRES OU SES AGENTS NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES ENVERS L'ACHETEUR OU TOUTE AUTRE TIERCE PARTIE, EN VERTU D'UN CONTRAT, DU DROIT DE LA RESPONSABILITÉ CIVILE DÉLICTUELLE OU SUR TOUTE AUTRE BASE, DE COÛTS, DE PERTES OU DE DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX, PUNITIFS, EXEMPLAIRES OU ACCESSOIRES DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE LA VENTE, DE L'ENTRETIEN, DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI DIMPLEX, SES GESTIONNAIRES, SES ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS ONT ÉTÉ INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS COÛTS, PERTES OU DOMMAGES, OU SI LESDITS COÛTS, PERTES OU DOMMAGES SONT PRÉVISIBLES. DIMPLEX, SES GESTIONNAIRES, SES ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE COÛTS, DE PERTES OU DE DOMMAGES DIRECTS QUI DÉPASSENT LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT.

CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS QUE DES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS AUX DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES SOIENT APPLIQUÉES. IL SE POURRAIT DONC QUE LES EXCLUSIONS ET LIMITATIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À L'ACHETEUR.

Comment les lois provinciales et d'État s'appliquent

Cette garantie limitée vous confère des droits juridiques précis, et il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre. Les dispositions de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente de biens ne s'appliquent pas à cette garantie limitée ou à la vente de produits couverts par cette garantie limitée.

Pièces de rechange

Élément	2200510700RP
Kit de remplacement du vitre partiellement réfléchissante	9600750100RP
Ensemble du ventilateur	5300160300RP
Vitre frontale	6908730100RP
Moteur de l'effet de flamme	2000220100RP
Ensemble de l'effet de flamme	5902490100RP
Coupe-circuit	2300201600RP
Panneau de lampes à DEL	3000830100RP
Récepteur de la télécommande	3000821000RP
Commutateur	3000821100RP
Carte de puissance à DEL	3000810100RP
Carte de puissance à DEL	3000810200RP
Interrupteur marche/arrêt	2800070400RP
Sélecteur de tension	2800080100RP
Télécommande	3000370900RP
Verre pilé	1400070100RP
Quincaillerie pour montage	9600760100RP

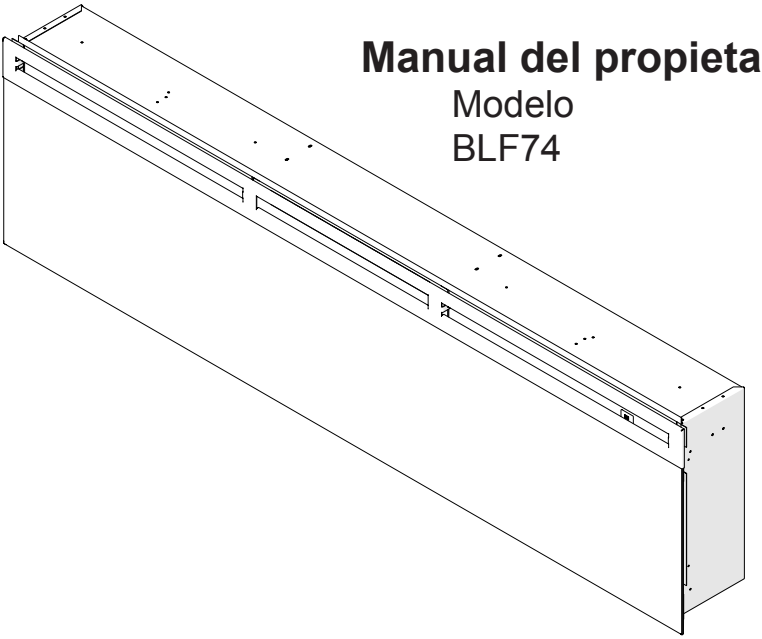
Dimplex®

Dimplex North America Limited
1367 Industrial Road
Cambridge ON
Canada N1R 7G8

© 2013 Dimplex North America Limited

Dimplex®

Mejores soluciones a través de la innovación



Manual del propietario

Modelo
BLF74

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD: Siempre lea este manual antes de intentar instalar o usar esta chimenea. Por su seguridad, cumpla siempre con todas las advertencias e instrucciones de seguridad que se incluyen en este manual para evitar lesiones y daños materiales.

Para consultar la lista completa de productos Dimplex, visite www.dimplex.com.

7212860100R01

Índice

Bienvenido y felicitaciones 3

Instrucciones importantes 4

Guía de consulta rápida. 7

Instalación de la chimenea 8
- Selección de la ubicación. 8
- Instalación eléctrica 9
- Para usarse en el baño 11
- Interruptor para seleccionar el voltaje 11
- Instalación del montaje de superficie 12
- Instalación empotrada, marco de 2x8 13
- Instalación del cristal delantero 14

Funcionamiento 15

Mantenimiento 17

Accesorios 18

Garantía 18

Piezas de remplazo 21

Siempre consulte con un técnico calificado o una agencia de servicio para reparar esta chimenea.

! **NOTA:** Procedimientos y técnicas importantes a tomar en cuenta.

PRECAUCIÓN: Procedimientos y técnicas que, si no se respetan escrupulosamente, resultará en daños el equipo.

ADVERTENCIA: Procedimientos y técnicas que, si no se respetan escrupulosamente, expondrán al usuario a un riesgo de incendio, lesiones graves o la muerte.

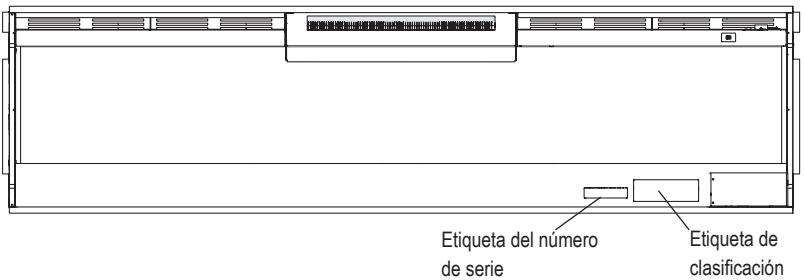
ⓘ Bienvenido y felicitaciones

Gracias y felicitaciones por haber adquirido una chimenea eléctrica Dimplex, líder mundial en chimeneas eléctricas.

Lea atentamente estas instrucciones y guárdelas para referencia futura.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Lea atentamente todas las instrucciones y advertencias antes de comenzar la instalación. No seguir estas instrucciones podría provocar una descarga eléctrica, un incendio y la anulación de la garantía.

Por favor, anote los números de modelo y de serie siguientes para referencia futura. Estos números se encuentran en la etiqueta de números de modelo y serie de su chimenea.



STOP **O ES NECESARIO REGRESAR A LA TIENDA**

¿Tiene alguna pregunta sobre el ensamblaje? ¿Necesita información sobre las piezas? ¿El producto está bajo garantía del fabricante?

Contacte con nosotros como:

www.dimplex.com/customer_support
Para Solucionar problemas y Técnica

Llame sin cargo al 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539)
lunes a viernes, 8:00 a.m. a 4:30 p.m., hora del Este.
Tenga el número de modelo y el número de serie del producto a la mano. (Vea a continuación)

⚠ INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Siempre que utilice aparatos eléctricos, siga las precauciones básicas para reducir riesgos de incendio, descarga eléctrica y lesiones físicas, por ejemplo:

① Lea todas las instrucciones antes de usar o instalar esta chimenea eléctrica.

② Esta chimenea se calienta cuando está en funcionamiento. Para evitar quemaduras, no toque las superficies calientes con la piel desnuda. El reborde alrededor del tomacorriente del calentador se calienta durante el funcionamiento de la unidad.

⚠ **PELIGRO:** Las temperaturas altas se pueden generar bajo viertas condiciones anormales. No parcialmente o completamente la cubierta u obstruir el frente de este calentador.

③ Tenga mayor precaución cuando utilice cualquier calentador cerca de niños o personas discapacitadas, o bien si ellos lo manejan, y siempre que se deje la unidad en funcionamiento y sin vigilancia.

④ Debe vigilarse atentamente a los niños pequeños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

⑤ Este aparato no ha sido diseñado para usarse sin supervisión por niños pequeños o personas discapacitadas.

⑥ No opere la unidad si ésta no funciona correctamente. Desconecte el suministro eléctrico en el panel central y solicite los servicios de un electricista acreditado para verificar la unidad antes de volver a utilizarla.

⑦ No utilice este aparato en exteriores.

⑧ Nunca coloque la chimenea en aquellos sitios donde pueda caer en una bañera o en otro recipiente con agua.

⑨ Para desconectar la chimenea, apague los controles, y luego quite el enchufe del tomacorriente o desconecte el circuito en el tablero principal de desconexión.

⑩ No sitúe el calentador debajo de un tomacorriente o una caja de conexión fija.

⑪ No inserte ni permita que ningún objeto entre en los orificios de ventilación o de escape, ya que esto puede provocar una descarga eléctrica o un incendio, o bien ocasionar daños al calentador.

⑫ Para evitar cualquier posible incendio, no bloquee la entrada ni la salida de aire bajo ninguna circunstancia.

⑬ Todos los calentadores contienen piezas calientes que provocan chispas o arcos eléctricos. No lo utilice en zonas en las que se empleen o almacene gasolina, pintura o líquidos inflamables.

⚠ INSTRUCCIONES IMPORTANTES

⑭ No modifique la chimenea eléctrica. Utilícela sólo como se indica en este manual. Cualquier otro uso que no haya sido recomendado por el fabricante puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones físicas.

⑮ No queme madera ni otros materiales en la chimenea eléctrica.

⑯ No golpee el cristal de la chimenea.

⑰ En caso de requerirse nuevos circuitos o tomacorrientes, acuda siempre a un electricista calificado.

⑱ Desconecte todo el suministro eléctrico antes de realizar cualquier tipo de limpieza, mantenimiento o reubicación de la unidad.

⑲ Al transportar o almacenar la unidad y el cordón, manténgalos en un lugar seco y libre de vibraciones excesivas, y almacénelos de manera tal que se eviten daños.

ADVERTENCIA: El control remoto contiene baterías pequeñas. Manténgalo alejado de los niños. Si se ingiere, consulte con un médico inmediatamente.

ADVERTENCIA: No coloque las baterías al revés, no las cargue, no las incinere ni las mezcle con otro tipo de baterías ya que podrían explotar o tener fugas, ocasionando lesiones.

NOTA: Los cambios o las modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por el responsable del cumplimiento, podrían anular la autorización que el usuario tiene para utilizar dicha unidad.

PRECAUCIÓN
RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA - NO ABRIR
NO CONTIENE PARTES QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

⚠ INSTRUCCIONES IMPORTANTES

! **NOTA:** Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para los dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con la parte 15 de la reglamentación de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communication Commission, FCC). Estos límites están diseñados para brindar protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no está instalado y no se usa de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando el equipo y encendiéndolo nuevamente. Se alienta que el usuario intente corregir la interferencia tomando una o más de las medidas siguientes:

- Para aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito que no sea el circuito al cual está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio/televisión experimentado para solicitar ayuda.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo puede no provocar interferencia, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que puede provocar el funcionamiento del dispositivo de manera no deseada.

🕮 Guía de consulta rápida

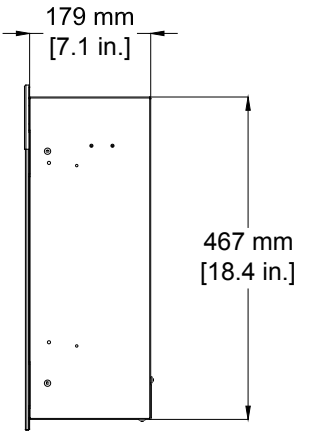
① Toda información eléctrica sobre su chimenea eléctrica la podrá encontrar en la etiqueta de clasificación localizada al frente de la unidad, detrás del cristal.

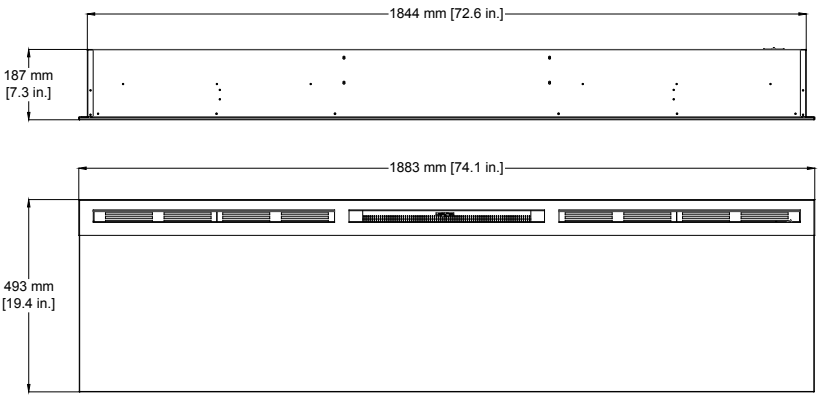
Por favor, anote el número de serie de su chimenea a continuación para referencia futura.

② Si tiene alguna pregunta técnica o inquietud respecto al funcionamiento de su chimenea eléctrica, o si requiere servicio técnico, comuníquese con el servicio al cliente.

③ Consulte la Figura 1 para obtener las dimensiones de la chimenea.

Figura 1





Instalación de la chimenea

Selección de la ubicación

Revise y tome en cuenta las siguientes condiciones antes de instalación:

- Dimensiones de la unidad: 74.1 pu. (1883 mm) x 19.4 pu. (494 mm)
- La unidad requiere mínimo de 3 vigas en la pared para una instalación segura.

Puede montarla de dos maneras diferentes:

- Montaje en superficie (pág. 11);
- Empotrada (pág. 12).

! NOTA: Si desea instalar la chimenea en el interior de una pared exterior, la unidad debe montarse únicamente en la superficie. Si se desea instalarla en la pared o empotrada, coloque la pared interior hacia la habitación.

! NOTA: Se necesita un fusible de 15 amperes especializado para este circuito, diseñado con la tensión adecuada. (120V, 240V).

ADVERTENCIA: La construcción y el cableado eléctrico del tomacorriente deben cumplir con las ordenanzas municipales de construcción y con las demás reglamentaciones aplicables para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendios, no almacene o utilice gasolina o cualquier otro vapor o líquido inflamable cerca del calentador.

1. Seleccione un sitio adecuado que no esté expuesto a la humedad, que se encuentre alejado de cortinas y mobiliario, y por el que no se pase frecuentemente.
2. Desempaque la chimenea, el cristal delantero y las piezas de la caja y quite todos los materiales de empaque antes de la instalación.
3. Coloque la chimenea en un lugar

Figura 2

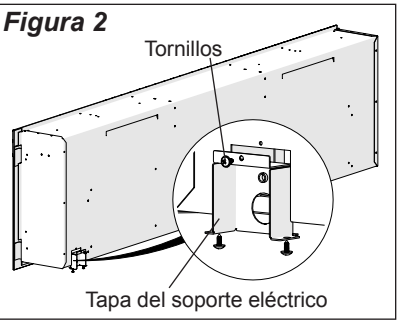
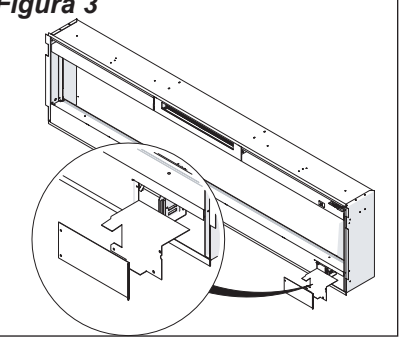


Figura 3



seguro, seco y libre de polvo hasta que esté listo para instalarla.

Instalación eléctrica

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, acuda siempre a un electricista certificado.

ADVERTENCIA: Asegúrese de que el interruptor de encendido y apagado (On/Off) esté en posición de apagado (vaya a la sección de operación) y de que el circuito en donde instale la chimenea esté apagado en el tablero de servicio hasta que termine la instalación.

1. Retire con cuidado los tres tornillos que cierran la tapa del soporte eléctrico en la parte trasera de la chimenea. (Figura 2)
2. Dejando al menos 3 pulgadas (7.6 cm) de holgura, dirija el suministro eléctrico por una abrazadera (no incluida) y el orificio en la tapa del soporte eléctrico.
3. Retire las dos tapas de la unidad ubicadas al frente para tener acceso a las conexiones eléctricas. (Figura 3)

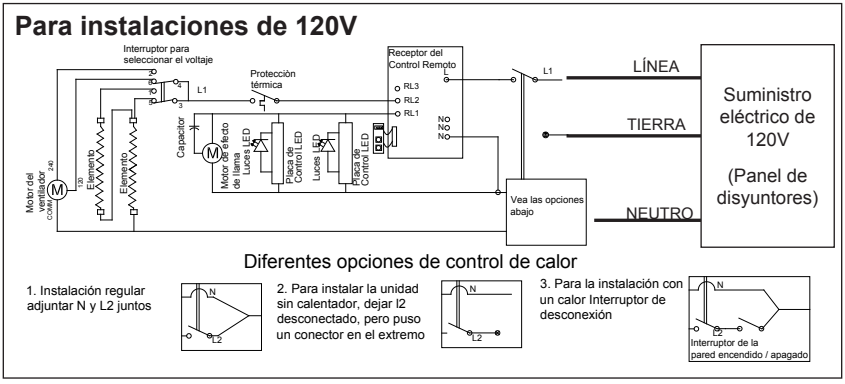
Para instalaciones de 120V

Utilice un cable de dos conductores de cubierta no metálica con el cable de tierra (3 cables en total) para el suministro eléctrico de entrada.

PRECAUCIÓN: Utilice el cable adecuado para cumplir con los códigos municipales y nacionales de consumo de energía nominal.

- Conecte el cable negro (L1) proveniente de la unidad al cable de energía del suministro eléctrico.
- Conecte el cable azul (N) y el cable rojo (L2) provenientes de la unidad al cable neutro del suministro eléctrico.

NOTA: La unidad también se



puede instalar para que el calentador no se active. Para instalar la unidad **sin calentador** NO conecte el cable rojo (L2) al cable neutro. Inserte un cable conector al extremo y déjelo desconectado de cualquier suministro eléctrico.

! **NOTA:** La unidad también se puede instalar con un interruptor externo para **desconectar el calentador.** Esto se puede instalar si se añade un interruptor unipolar de pared entre el cable rojo (L2) en la unidad.

- Inserte el cable de tierra a la tapa con el tornillo de tierra suministrado. Coloque el cable entre el tornillo y la arandela y apriete (Figura 4).
- Coloque nuevamente la tapa del soporte eléctrico sobre los cables y conectores e inserte en el chasis de la chimenea con el tornillo que quitó en los pasos 1 y 3.
- Asegúrese de que el interruptor para seleccionar el voltaje esté en el voltaje correcto. (Consulte Instalación - Interruptor para seleccionar el voltaje)

Para instalaciones de 240V

Utilice un cable de tres conductores de cubierta no metálica con el cable de tierra (4 cables en total) para el suministro eléctrico de entrada en las partes movibles de la chimenea.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Utilice el cable adecuado para cumplir con los códigos municipales y nacionales de consumo de energía nominal.

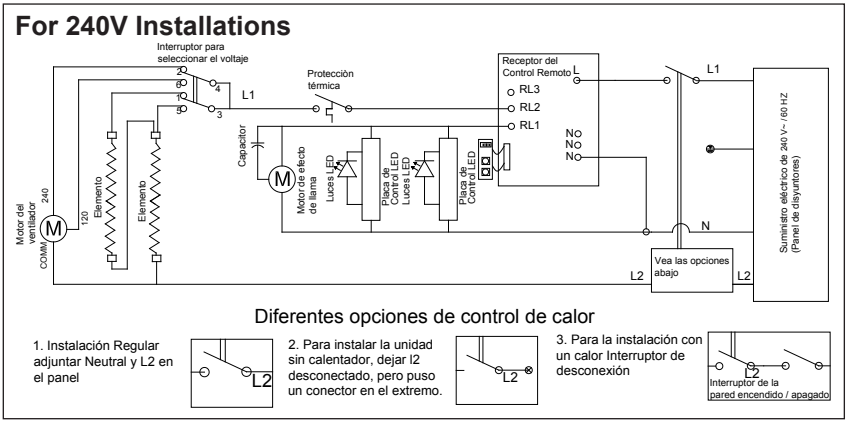
- Conecte el cable negro (L1) de la unidad al cable L1 del suministro eléctrico.
- Conecte el cable rojo (L2) de la unidad al cable L2 del suministro eléctrico.

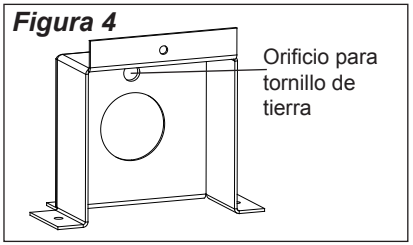
! **NOTA:** La unidad también se puede instalar para que el calentador no se active. Para instalar la unidad **sin calentador** NO conecte el cable rojo (L2) al cable neutro. Inserte un cable conector al extremo y déjelo desconectado de cualquier suministro eléctrico.

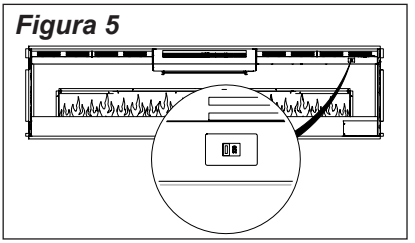
! **NOTA:** La unidad también se puede instalar con un interruptor externo para **desconectar el calentador.** Esto se puede instalar si se añade un interruptor unipolar de pared entre el cable rojo (L2) en la unidad.

- Conecte el cable blanco (N) de la unidad al cable neutro del suministro eléctrico.
- Inserte el cable de tierra a la tapa con el tornillo de tierra suministrado. Coloque el cable entre el tornillo y la arandela y apriete (Figura 4).
- Coloque nuevamente la tapa del soporte eléctrico sobre los cables y conectores e inserte en el chasis de la chimenea con el tornillo

Instalación de la chimenea







que quitó en los pasos 1 y 3.

- Asegúrese de que el interruptor para seleccionar el voltaje esté en el voltaje correcto. (Consulte Instalación - Interruptor para seleccionar el voltaje)

Para usarse en el baño

Si instala esta unidad en el baño, deberá contar con un receptáculo o circuito con interruptor por fallo a tierra. Si usa un receptáculo, éste debe estar a la mano.

Esta unidad no es impermeable y debe instalarse de manera que no entre en contacto con agua para evitar descargas eléctricas. Debe instalarse lejos de regaderas, tinas, etc. Nunca coloque la chimenea en sitios donde pueda caer en una bañera o en otro recipiente con agua.

Interruptor para seleccionar el voltaje

ADVERTENCIA: Asegúrese de que el voltaje del suministro eléctrico de entrada coincida con la configura-

Figura 6

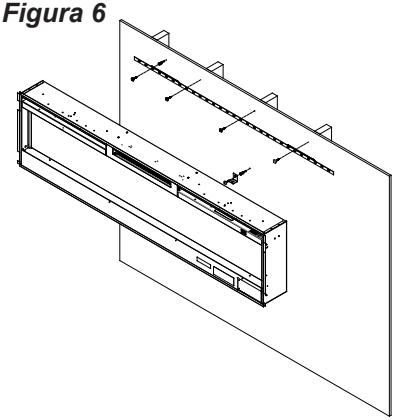


Figura 7

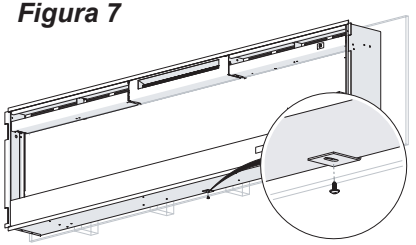
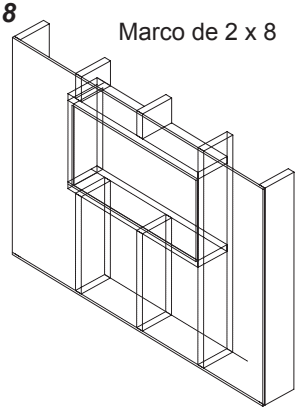


Figura 8



ción del interruptor para seleccionar el voltaje.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Cuando cambie el interruptor para seleccionar el voltaje de 240V a 120V, asegúrese de que el suministro eléctrico esté apagado.

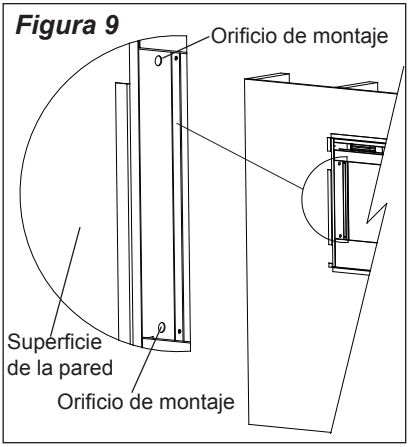
! NOTA: El interruptor para seleccionar el voltaje se localiza como se muestra en la Figura 5.

Cambie el interruptor con ayuda de un destornillador plano para que corresponda con el voltaje de entrada: 240V - posición 230, 120V - posición 115.

Instalación del montaje de superficie

⚠ **PRECAUCIÓN:** Se requiere de dos personas para diferentes pasos de este procedimiento.

Figura 9



Instalación de la chimenea

ADVERTENCIA: Asegúrese de que el interruptor de encendido y apagado (On/Off) esté en posición de apagado (vaya a la sección de operación) y de que el circuito en donde instale la chimenea esté apagado en el tablero de servicio hasta que termine la instalación.

1. Determine en dónde se va a montar la unidad para que el soporte de pared se instale en 3 vigas.

NOTA: Se recomienda que el soporte para la montura se instale a 56 pulgadas (142 cm) del piso para optimizar el ángulo de visión de la llama.

2. Con el nivel de burbuja en la parte superior, coloque en la pared el soporte de montaje de pared de modo que la burbuja del nivel quede centrada entre las dos líneas negras.
3. Marque las 4 posiciones de los tornillos en la pared, asegurándose de que el soporte de pared permanezca nivelado. (Figura 6)
4. Instale los taquetes suministrados antes de instalar los tornillos, cuide de que los tornillos se instalen en el yeso (si es necesario, perfore).
5. Asegure el soporte de pared con el tornillo de 1½ pulgadas (3.8 cm) y las arandelas de montaje suministrados en la pared y/o en los taquetes.
6. Con ayuda de las herramientas de montaje adecuadas, instale el soporte inferior a la pared de modo que éste quede centrada con respecto al soporte de montaje, a 13 ¾ pulgadas (350 mm) debajo del soporte de pared. (Figura 6)
7. Retire el tornillo central de la parte inferior de la chimenea. (Figura 7)
8. Cuelgue la chimenea del soporte.
9. Instale el tornillo que quitó a través del soporte y en la chimenea.
10. Consulte la sección de instalación del cristal delantero para conocer el proceso final de instalación.

Instalación empotrada, marco de 2x8

PRECAUCIÓN: Se requiere de dos personas en varios pasos para este procedimiento.

1. Prepare una pared con una abertura de 73 pulgadas (185.4 cm) de ancho x 18 ½ pulgadas. (47 cm) de alto (Figura 8).

NOTA: Se recomienda que la parte inferior de la unidad no quede montada a una altura superior a 40 pulgadas (102 cm) del piso para mantener el ángulo óptimo de visualización de la llama.

ADVERTENCIA: No intente conectar circuitos ni tomacorrientes nuevos. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesio-

nes, acuda siempre a un electricista certificado.

ADVERTENCIA: Asegúrese de que el interruptor de encendido y apagado (On/Off) esté en posición de apagado (vaya a la sección de operación) y de que el circuito en donde instale la chimenea esté apagado en el tablero de servicio hasta que termine la instalación.

2. Levante la chimenea e insértela en la abertura. El borde de la montura de la chimenea debe empotrase contra la pared (Figura 8).
3. Utilice el nivel de burbuja suministrado para nivelar la chimenea en el marco, ajuste según sea necesario.
4. Inserte los cuatro tornillos para el montaje en los cuatro orificios localizados dentro del chasis de la chimenea y luego en las vigas (Figura 9).
5. Consulte la sección de instalación del cristal delantero para conocer el proceso final de instalación.

Instalación del cristal delantero

1. Distribuya uniformemente las piedras de cristal en la bandeja ubicada al frente de la chimenea. (Figura 10).
2. Monte con cuidado el ensamblaje del cristal delantero para que los ganchos del mismo se monten en el cristal delantero en la chimenea (Figura 10).
3. Utilice los tornillos de chapa metálica Phillips para asegurar las tablas del montaje del cristal a la chimenea (Figura 11).

Figura 10

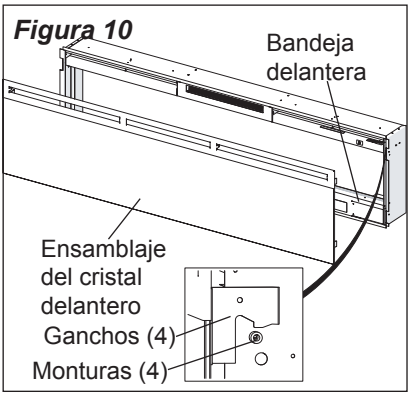
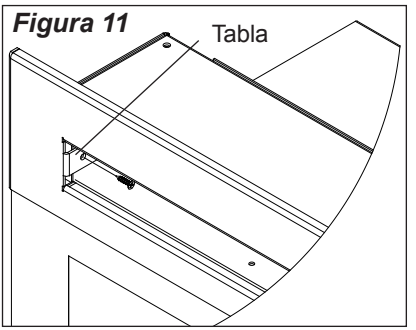
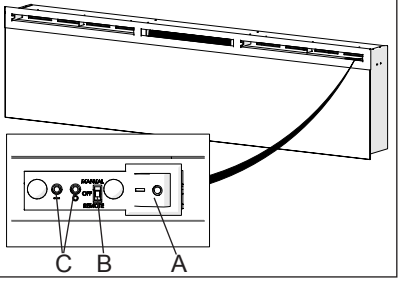


Figura 11



☛ Funcionamiento

Figura 12



ADVERTENCIA: Debe instalar la cámara de combustión eléctrica de manera adecuada antes de utilizarla.

PRECAUCIÓN: El interruptor para seleccionar el voltaje debe establecerse de manera que refleje el voltaje de entrada a la unidad, 115V o 230V antes de operar la unidad.

Los controles manuales para la chimenea eléctrica se encuentran del lado derecho de la unidad y dentro de la ranura de la entrada de aire (Figura 12).

A. Interruptor de encendido/apagado (On/Off)

El interruptor de encendido/apagado proporciona energía a todas las funciones de la chimenea. Cuando el interruptor se encuentra en la posición “I”, la unidad está encendida. Cuando esté en la posición “O”, la chimenea está apagada.

B. Interruptor de 3 posiciones

El interruptor de 3 posiciones cambia el modo en que la chimenea funciona y cuenta con tres posiciones: “**MANUAL**”; “**APAGADO**”; and “REMOTO”.

En modo “**MANUAL**”, la chimenea cuenta con tres niveles de operación controlados por los botones de control manual.

En modo “**APAGADO**”, se corta el suministro eléctrico para todas las funciones.

Cuando está en modo "**REMOTO**”, los niveles de operación de la chimenea se contralan con los botones de encendido y apagado del control remoto.

C. Botones de control manual

Los botones de control manual operan los niveles de la chimenea. El nivel aumenta cada vez que se presiona el botón “I”, así la unidad cambiará los niveles sucesivamente (de apagado): únicamente flamas a flamas y calor.

NOTA: Hay un tercer nivel que no cambia la potencia, antes de regresar a sólo flamas.

La chimenea puede apagarse en cualquier momento presionando el botón “O”.

NOTA: El calentador puede emitir un ligero olor inocuo cuando se utiliza por primera vez. Este olor es una condición normal causada por el calentamiento inicial de las piezas internas del calentador y no sucederá

de nuevo.

Para restablecer el interruptor de corte de corriente de la temperatura

En caso de un sobrecalentamiento del calentador, un interruptor automático de corte apagará la chimenea, que no volverá a encenderse hasta que no se restablezca el interruptor. Se puede restablecer si coloca el interruptor de encendido/apagado (On/Off) en la posición de apagado y espera cinco minutos antes de volver a encender la unidad.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Si es necesario restablecer el calentador continuamente, desconecte el suministro eléctrico y llame a servicio al cliente de Dimplex al 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539).

Control remoto

La chimenea cuenta con un control remoto de radiofrecuencia. Este control remoto tiene un rango de aproximadamente 50 pies (15.25 m), no es necesario orientarlo hacia la chimenea ya que la señal atraviesa la mayoría de los obstáculos (incluidas las paredes). Cuenta con cientos de frecuencias independientes para evitar la interferencia con otras unidades.

! **NOTA:** Antes de intentar cualquier operación con el control remoto, extraiga la banda plástica aislante que se encuentra entre la caja y la cubierta de las baterías del control remoto (Figura 13).

Uso del control remoto

El control remoto opera los niveles de la chimenea sucesivamente (de apagado): únicamente flamas, a flamas y calor.

! **NOTA:** Hay un tercer nivel que no cambia la potencia, antes de regresar a sólo flamas.

El nivel aumenta cada vez que se presiona el botón de encendido en el control remoto y la chimenea puede apagarse en cualquier momento presionando el botón de apagado.

Inicialización/Reprogramación del control remoto

En caso de que remplace el control remoto o receptor del control remoto, siga los pasos siguientes para reiniciar el control remoto y el receptor:

1. Asegúrese de que la unidad reciba suministro eléctrico mediante el tablero principal de servicio.
2. Encienda el interruptor de encendido/apagado (On/Off) (Figura 12A).
3. Coloque el interruptor de 3 posiciones en la posición de “REMOTO “(Figura 12B).
4. Mantenga presionado el botón de control manual marcado como “I “durante cinco segundos. Después de 5 segundos, hay una ventana de 10 segundos

para presionar cualquier botón en el control remoto.

5. Pulse cualquier botón del control remoto durante esos 10 segundos. Esto sincronizará el receptor y el control remoto.

Reemplazo de la batería

Para sustituir la batería:

1. Deslice la cubierta del compartimiento de la batería del control remoto para abrirla (Figura 13).
2. Instale una batería de 12 voltios (A23) en el compartimento de la batería.
3. Cierre la cubierta de la batería.

Es necesario reciclar la batería o desecharla de manera adecuada. Consulte con las autoridades locales o con un minorista para obtener información sobre el reciclaje en su área.

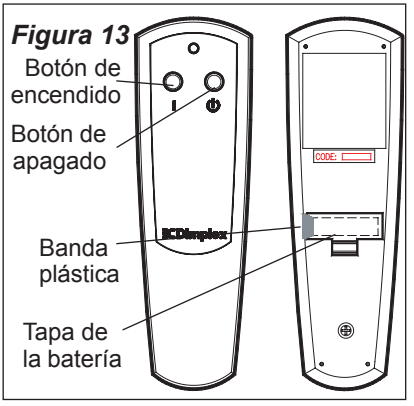


Figura 13

Mantenimiento

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones físicas, desconecte el suministro eléctrico antes de intentar cualquier tipo de mantenimiento o limpieza.

NOTA: El calentador no debe ser operado si hubiera acumulación de polvo o de suciedad sobre o dentro del mismo, ya que ello puede originar una acumulación de temperatura y dañar la unidad. Por ello, debe verificar el calentador periódicamente, dependiendo de su estado y, por lo menos, una vez al año.

Limpieza del cristal parcialmente reflejante

El cristal parcialmente reflejante se limpia en la fábrica durante el procedimiento de ensamblaje. Durante el envío, la instalación, la manipulación, etc., el cristal parcialmente reflejante puede recoger partículas de polvo; las cuales pueden eliminarse limpi-

Mantenimiento

ando delicadamente con un paño limpio y seco.

Para eliminar las huellas dactilares u otras marcas, el cristal parcialmente reflejante puede limpiarse con un paño húmedo. El cristal parcialmente reflejante deberá secarse completamente con un paño sin pelusa para evitar manchas de agua. Para evitar rayones, no utilice limpiadores abrasivos.

Limpieza de las superficies de la chimenea

Utilice sólo un paño húmedo para limpiar las superficies pintadas de la chimenea. No utilice limpiadores abrasivos.

Servicio técnico

Con excepción de los procedimientos de instalación y limpieza descritos en este manual, un representante autorizado de servicio técnico deberá realizar cualquier otro tipo de servicio.

Accesorios

Comuníquese con su distribuidor local autorizado de Dimplex para obtener estos o cualquier otro accesorio disponible para su chimenea eléctrica.

Interruptor de pared del control remoto (WRCPF-KIT)
Control remoto del termostato de pared para encender y apagar la flama.

Cable eléctrico
Cable eléctrico para enchufar la unidad directamente a un receptor de pared.

Garantía

Productos en los que se aplica esta garantía limitada

Esta garantía limitada se aplica a la chimenea eléctrica Dimplex recientemente adquirida. Esta garantía limitada sólo cubre las compras realizadas en cualquier provincia de Canadá, excepto en el territorio de Yukón, Nunavut, o los Territorios del Noroeste, o en cualquiera de los 50 estados de los Estados Unidos de América (incluido el Distrito de Columbia), excepto Hawái y Alaska. Esta garantía limitada se aplica al comprador original del producto únicamente y no es transferible.

Productos excluidos de esta garantía limitada

No están cubiertos por esta garantía limitada los productos comprados en el Territorio de Yukón, Nunavut, Territorios del noroeste, Hawái ni Alaska. Los productos adquiridos en estos Estados, provincias o territorios se venden TAL CUAL, sin

Garantía

garantía ni condición de ningún tipo (que incluye, sin limitación, cualquier garantía implícita o condiciones de comerciabilidad o adecuación a un fin particular), y el riesgo total respecto de la calidad y del rendimiento de los productos recae en el comprador; y en el caso de un defecto, el comprador asume todo el costo de cualquier servicio técnico o reparación necesarios.

Lo que cubre la garantía y hasta cuándo

Los productos amparados por esta garantía limitada, salvo los elementos que rodean la chimenea (dinteles) y sus rebordes, se han sometido a pruebas e inspeccionado antes de su envío y, de acuerdo con las cláusulas de esta garantía, Dimplex garantiza que tales productos están libres de defectos de materiales y de fabricación durante un período de 2 años a contar desde la fecha de primera compra de dichos productos.

Los elementos que rodean la chimenea (dinteles) y sus rebordes amparados por esta garantía limitada, se han sometido a pruebas e inspeccionado antes de su envío y, de acuerdo con las cláusulas de esta garantía, Dimplex garantiza que tales productos están libres de defectos de materiales y de fabricación durante un período de 1 año a contar desde la fecha de primera compra de dichos productos.

El período de garantía limitada por 2 años de los productos salvo los elementos que rodean la chimenea (dinteles) y rebordes y la garantía por 1 año para los elementos que rodean la chimenea (dinteles) y rebordes también aplica a cualquier garantía implícita que pueda existir de acuerdo con la legislación vigente aplicable. Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones sobre la duración de la garantía implícita; por ello, la limitación antes mencionada puede que no se aplique al comprador.

Lo que esta garantía limitada no cubre

Esta garantía limitada no se aplica a los productos reparados (salvo por Dimplex o sus representantes técnicos autorizados) o modificados de algún modo. Esta garantía limitada no se aplica a los defectos que se produzcan por mal uso, abuso, accidente, negligencia, instalación incorrecta, mantenimiento o manejo inadecuados, o funcionamiento con un suministro eléctrico incorrecto.

Lo que debe hacer para solicitar el servicio en virtud de esta garantía limitada

Los defectos deben ser declarados al Servicio Técnico de Dimplex comunicándose con Dimplex al 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539), o a 1367 Industrial Road, Cambridge Ontario, Canadá N1R 7G8. Tenga a mano el comprobante de compra y los números de serie, y catálogo/modelo cuando llame. El servicio de mantenimiento bajo los términos de esta garantía limitada exige un comprobante de compra del producto.

En caso de defectos, Dimplex procederá de la siguiente manera:

En el caso de que, durante el período (i) de 2 años de garantía limitada, se demostrase que una pieza o un producto amparado por esta garantía limitada tiene defectos de material o de fabricación, salvo los elementos que rodean la chimenea (dinteles) y rebordes y (ii) los elementos que rodean la chimenea (dinteles) y sus rebordes con una garantía limitada durante el período de 1 año, usted dispondrá de los siguientes derechos:

- Dimplex determinará, a su exclusivo criterio, si repara o reemplaza el producto o la pieza defectuosos sin cargo. Si Dimplex no pudiera reparar o reemplazar el producto o la pieza, o si la reparación o el reemplazo no es comercialmente práctico o no se puede completar en forma oportuna, Dimplex puede determinar que, en lugar de reparar o reemplazar el producto, reintegrara al comprador el precio de compra de dicho producto o dicha pieza.
- El servicio bajo la garantía limitada será realizado únicamente por distribuidores o agentes de servicio de Dimplex autorizados para proporcionar servicios bajo la garantía limitada.
- Para los elementos que rodean la chi-

menea (dinteles) y sus rebordes, esta garantía limitada por un período de 2 años le da derecho al comprador de tener asistencia técnica in situ o en su hogar. Respectivamente, Dimplex será responsable del trabajo y transporte asociado a la reparación o remplazo del producto o parte excepto en los siguientes casos: (i) cargos que se puedan cobrar por viáticos incurridos por viajar al sitio del comprador donde se encuentre el producto, en caso de que el sitio supere las 30 millas (48 km) del almacén de servicio de su distribuidor Dimplex o agente de servicio; y (ii) el comprador es único responsable de proporcionar libre acceso a todas las partes que necesiten servicio del producto.

- Para los elementos que rodean la chimenea (dinteles) y sus rebordes, esta garantía limitada por un período de 1 año no le da derecho al comprador de tener garantía de servicio in situ o en su hogar. El comprador es responsable del retiro y el transporte de los elementos que rodean la chimenea (dinteles) y sus rebordes (y de cualquier producto o pieza reparados o de repuesto) hacia y desde el centro de atención comercial del distribuidor autorizado o agente de servicio. Los servicios in situ o en el hogar para los elementos que rodean la chimenea (dinteles) y sus rebordes pueden realizarse a pedido específico del comprador, quien deberá asumir el costo de los honorarios vigentes de Dimplex para tales servicios. Dimplex no se responsabiliza, ni tampoco incluirán los términos de esta garantía limitada, ningún gasto que se incurra para la instalación o el retiro de los elementos que rodean la chimenea (dinteles) o rebordes o cualquier parte del mismo (ni ningún producto o pieza de reemplazo) incluyendo, sin limitación, costos de envío y transporte desde y hacia el centro de atención comercial del distribuidor autorizado o agente de servicio ni de los costos de mano de obra. Tales costos corren por cuenta del comprador.

De lo que tampoco son responsables ni Dimplex ni los distribuidores ni los técnicos de mantenimiento:

EN NINGÚN CASO NI DIMPLEX, NI SUS DIRECTIVOS, O AGENTES SERÁN RESPONSABLES ANTE EL COMPRADOR O CUALQUIER OTRA PARTE. YA SEA CONTRACTUALMENTE, EXTRACONTRACTUALMENTE, O CON CUALQUIER OTRO CONCEPTO, DE CUALQUIER PÉRDIDA, COSTO O DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, PUNITIVO, EJEMPLARIZANTE, MEDIATO O INCIDENTAL, QUE SE PRODUZCA O ESTÉ RELACIONADO CON LA VENTA, MANTENIMIENTO, USO O IMPOSIBILIDAD DE USAR EL PRODUCTO, INCLUSO SI DIMPLEX O SUS DIRECTIVOS, RESPONSABLES O AGENTES HAN SIDO AVISADOS DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCAN DICHOS DAÑOS, PÉRDIDAS O COSTOS, O SI TALES DAÑOS, PÉRDIDAS O COSTOS SON PREVISIBLES. EN NINGÚN CASO NI DIMPLEX, NI SUS DIRECTIVOS, O AGENTES SERÁN RESPONSABLES DE CUALQUIER DAÑO, PÉRDIDA O COSTO DIRECTO QUE SUPERE EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO.

ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O MEDIATOS; POR ELLO PUEDE QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR NO SEA APLICABLE AL COMPRADOR.

Aplicación de legislaciones provinciales y estatales

Esta garantía limitada le proporciona derechos legales específicos y puede que usted tenga también otros derechos que varían de una jurisdicción a otra. Las cláusulas de la convención de las Naciones Unidas sobre Contratos de Venta de Mercancías no serán aplicables a esta garantía limitada ni a la venta de productos cubiertos por esta garantía limitada.

Piezas de remplazo

Elemento	2200510700RP
kit de reemplazo del cristal parcialmente reflejante	9600750100RP
Ensamblaje del ventilador	5300160300RP
Cristal delantero	6908730100RP
Motor del efecto de llama	2000220100RP
Ensamblaje del efecto de llama	5902490100RP
Protecciòn térmica	2300201600RP
Luz LED del panel	3000830100RP
Receptor del Control Remoto	3000821000RP
Conmutador	3000821100RP
LED de la tarjeta del controlador	3000810100RP
LED de la tarjeta del controlador	3000810200RP
Interruptor de encendido/apagado	2800070400RP
Interruptor para seleccionar el voltaje	2800080100RP
Control remoto	3000370900RP
Cristal Media	1400070100RP
Juego de herramientas	9600760100RP

Dimplex®

Dimplex North America Limited
1367 Industrial Road
Cambridge ON
Canada N1R 7G8

© 2013 Dimplex North America Limited